



**OHM C35  
ELECTRIC CHASSIS  
USER MANUAL**



## Índice

Prefacio .....	10
Visión general .....	12
Llaves, puertas y ventanas.....	14
Mando a distancia.....	14
Puerta del vehículo .....	15
Interruptor de la puerta exterior.....	15
Interruptor de la puerta interior.....	15
Windows .....	16
Regulador de ventanilla .....	16
Retrovisor interior.....	17
Retrovisor exterior.....	17
Parasol.....	18
Asientos, sistemas de retención .....	19
Asiento .....	19
Ajuste del asiento.....	19
Respaldo del asiento .....	20
Cinturón de seguridad.....	21

Uso del cinturón de seguridad.....	21
Ajuste del cinturón de seguridad.....	21
Inspección del cinturón de seguridad .....	22
Funcionamiento y uso de los dispositivos del vehículo .....	23
Panel de instrumentos e interruptores varios .....	26
Interruptor combinado.....	27
Joystick izquierdo .....	27
Joystick derecho .....	28
Caja de herramientas.....	29
Sistema de aire acondicionado.....	29
Panel de control del aire acondicionado.....	30
Botón de control del interruptor A/C .....	30
Botón de control del interruptor del sistema de calefacción PTC .....	30
Mando de control de temperatura.....	30
Mando de regulación del caudal de aire.....	31
Mando de ajuste de la dirección del aire.....	31
Pomo de conversión de circulación de aire interior/exterior .....	32
Sistema de refrigeración del aire acondicionado.....	33
Aire acondicionado y calefacción.....	33

Encendedor.....	34
Liberación del capó.....	34
Interruptor de ajuste del ángulo de iluminación .....	35
Cuadro de instrumentos .....	36
Funciones y pantalla.....	36
Señales de visualización del vehículo .....	37
Ajuste de fecha y hora .....	38
Ajuste de la retroiluminación.....	38
Restablecer el kilometraje del viaje .....	39
Activar/desactivar la visualización de la interfaz .....	39
Pantalla de control central .....	39
Puesta en marcha.....	39
Página de estado del vehículo .....	40
Panel del vehículo .....	41
Panel del motor y del controlador .....	42
Panel de baterías.....	43
Mi página OHM .....	44
Página del tutor.....	45
Página de suspensión.....	46

Página E-Pto .....	46
Asistencia al parque.....	47
Vista de la cámara trasera .....	50
Página de música Bluetooth.....	50
Página de navegación.....	51
Página de configuración.....	54
Ajustes de brillo.....	54
Ajustes de volumen.....	55
Ajustes de red .....	56
Ajustes de Bluetooth .....	57
Ajustes de fecha .....	58
Ajustes del radar.....	59
Configuración .....	60
Interruptor de la luz interior .....	62
Alimentación de 12 V .....	62
Sistema de control inteligente de los faros .....	62
Posición de instalación de señales electrónicas para automóviles.....	63
Identificación del vehículo .....	64
Información de la placa del vehículo y placa de homologación CEE.....	64

Información sobre el número de identificación del vehículo (VIN) .....	64
Información del motor de accionamiento .....	65
Herramientas a bordo .....	66
Las herramientas de a bordo .....	66
Instrucciones de uso del gato hidráulico .....	66
Señal de advertencia triangular .....	68
Chaleco reflectante .....	68
Control .....	69
Bocina .....	70
Interruptor de encendido .....	70
Unidad de control del vehículo (VCU) .....	71
Posición de instalación de la VCU .....	71
Método de lectura de la información del código de identificación del vehículo .....	71
Dispositivo antibloqueo .....	71
Función y uso del dispositivo antibloqueo de frenos .....	71
Mantenimiento y precauciones del dispositivo antibloqueo de frenos .....	71
Sistema de detección de peatones ( PSSS ) .....	72
Otros dispositivos de control .....	73
La palanca del freno de estacionamiento .....	73

Pedales .....	74
Cambiador .....	75
Batería .....	76
Ubicación y uso previsto .....	76
Señal de advertencia .....	76
Características de la batería .....	76
Temperatura de funcionamiento de la batería .....	77
Interfaz de carga .....	79
Ubicación de la toma de carga .....	79
Instrucciones generales de carga .....	79
Dispositivos de carga .....	80
Pila de carga CC .....	80
Carga doméstica de CA .....	81
Interruptor principal .....	84
Asa de seguridad .....	85
Cabina eléctrica .....	85
Arranque y conducción del vehículo .....	87
Antes de conducir .....	87
Precauciones de conducción .....	88

Arranque del vehículo .....	89
Frenado .....	91
Rodaje .....	92
Precauciones para la conducción a alta velocidad .....	93
Conducir por una carretera resbaladiza .....	93
Uso de la cadena de neumáticos .....	94
Carga del vehículo .....	95
Averías de vehículos .....	95
Mantenimiento e inspección de vehículos .....	96
Precauciones de seguridad para el mantenimiento .....	97
Mantenimiento ordinario .....	98
Líquido de frenos .....	102
Pedal de freno .....	106
Neumáticos .....	106
Batería 12V .....	109
Fusible .....	109
Limpiaparabrisas .....	110
Varias luces .....	110
Freno de estacionamiento .....	110

Volante.....	110
Reparación de urgencia.....	111
Sustitución de neumáticos.....	112
Elevación del vehículo.....	112
Desmontar y montar la rueda de repuesto.....	112
Sustitución del neumático.....	112
Arranque.....	112
Remolque de su vehículo.....	114
El vehículo no arranca o el motor se sobrecalienta después de arrancar.....	115
El vehículo no puede arrancar.....	115
Sobrecalentamiento del motor de accionamiento.....	116
Sustitución de bombillas.....	116
Mantenimiento de la carrocería.....	118
Medidas de protección.....	118
Efecto de las condiciones ambientales en la corrosión de los vehículos.....	118
Cómo prevenir la corrosión del vehículo.....	119
Eliminar la suciedad de la carrocería del vehículo.....	119
Limpieza del interior del vehículo.....	120
Limpieza corporal.....	121

---

Notas: .....	121
Recubrimiento de cera .....	122
Aceite lubricante, especificación de la bombilla y esquema eléctrico .....	123
Electricidad, aceite lubricante, refrigerante, líquido de lavado, líquido de frenos .....	123
Especificaciones de la bombilla .....	124
Anexo .....	125
Artículos a bordo .....	125
Tabla de parámetros de rendimiento técnico .....	126


## Prefacio

Estimados clientes,

En nombre de OHM EV PTE. LTD. (en adelante **OHM**), le agradecemos que haya elegido el chasis eléctrico OHM C35 (en adelante **Vehículo OHM** o **Vehículo**).

Este manual del usuario (en adelante Manual del Usuario o Manual) ha sido específicamente preparado para ayudarle a utilizar y mantener correctamente su Vehículo OHM. Por favor, léalo atentamente y siga estrictamente el Manual cuando utilice el Vehículo - le ayudará a minimizar los fallos y a mantener el mejor rendimiento del Vehículo.

Las palabras "advertencia", "precaución" y "atención" se utilizan en este Manual para indicar:

 Warning
Avoid matters endangering vehicle or personal safety

 Caution
Avoid damaging vehicle parts.

Attention
Matters that must be observed to facilitate maintenance.

Este Manual describe todas las posibles opciones y características disponibles para este modelo. Se refiere únicamente a vehículos con volante a la izquierda. Es posible que algunas descripciones, incluidas las de las funciones de pantalla y menú, no estén disponibles y no se apliquen a su Vehículo debido a una variante de modelo diferente, especificaciones del país, equipamiento especial o accesorios. También es posible que las pantallas de visualización del vehículo no admitan su idioma específico.

Todas las descripciones e imágenes de este Manual se basan en los últimos productos en el momento de la redacción de este Manual. Su vehículo puede diferir ligeramente de las imágenes utilizadas en este manual. Dado que el producto está en continuo desarrollo y mejora, si se produce algún cambio en el futuro, se le informará a través del sitio web del Vehículo u otros medios convenientes.

OHM se reserva el derecho de interpretación y copyright de este . Ninguna parte de este Manual podrá ser copiada o utilizada en otros textos, incluida la transcripción de sólo una parte de este Manual en otros documentos, sin la autorización previa por escrito de OHM.

Le agradecemos que haya elegido este Vehículo y acogemos con agrado sus valiosos comentarios y sugerencias. en contacto con nosotros llamando al teléfono de atención al cliente de OHM: + (65) 631-646-38 (631-OHM-EV).

Gracias por su colaboración.


29 de julio de 2024

## Visión general

El Vehículo OHM C35 es el último camión eléctrico desarrollado y diseñado por OHM. El Vehículo está equipado con una conducción Motor con una potencia nominal de 40 kW y una potencia máxima de 80 kW. La colisión de seguridad del vehículo y otros indicadores de rendimiento cumplen los requisitos de la normativa nacional aplicable.

Esta serie tiene las ventajas de apariencia pequeña y única, forma novedosa y hermosa, dirección ligera y flexible, buena estabilidad y movilidad, fuerte potencia, pequeño diámetro de giro, fuerte capacidad de escalada, alta velocidad, bajo ruido del vehículo y buena suavidad de conducción. Con sistema de ventilación, refrigeración y calefacción y conducción confortable, es el vehículo multifuncional ideal para carreteras suburbanas y rurales.

La cabina del Vehículo está totalmente sellada, con sistema de ventilación natural y sistema de refrigeración y calefacción. Los instrumentos del salpicadero y las luces indicadoras son claramente visibles, con interruptores completos y cómodos. Encontrará radio FM y AM y reproductor USB. El color de la decoración interior es elegante y bonito. Los asientos son ergonómicos, cómodos de conducir y permiten una amplia visión. El Vehículo está equipado con un sistema de cámaras de marcha atrás. Cuando el vehículo está en marcha atrás, el sistema conectará automáticamente la cámara de marcha atrás HD en la parte trasera del vehículo y mostrará claramente la condición trasera en la pantalla LCD de marcha atrás, para que pueda captar con precisión las condiciones de la carretera trasera y conducir hacia atrás con la misma libertad y confianza con la que se mueve hacia adelante.

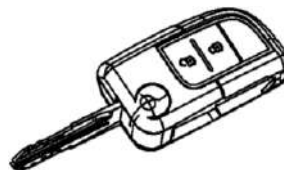
 Precaución

- Lea atentamente este Manual del Usuario antes de utilizar el Vehículo y guárdelo después en la caja fuerte del Vehículo.
- Para proteger su seguridad, no modifique su vehículo por su cuenta. Sólo los concesionarios OHM y las estaciones de servicio autorizadas pueden realizar modificaciones en los vehículos OHM tras consultar con OHM.

## Llaves, puertas y ventanas

Mando a distancia.....	14
Puerta del vehículo .....	15
Interruptor de la puerta exterior .....	15
Interruptor de la puerta interior .....	15
Windows .....	16
Regulador de ventanilla.....	16
Retrovisor interior .....	17
Retrovisor exterior .....	17
Parasol .....	18

### Mando a distancia



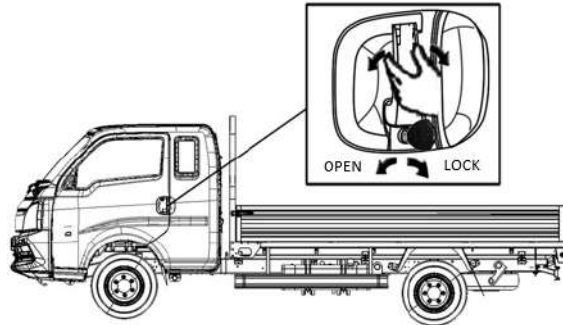
El vehículo está equipado con un mando a distancia. Al abrir la puerta desde el exterior del vehículo, pulse el botón "🔒" LOCK del mando a distancia para cerrar la cerradura de la puerta, y el botón "🔓" UNLOCK para abrir la cerradura de la puerta. Al pulsar el botón UNLOCK o LOCK, la puerta se desbloqueará o bloqueará automáticamente y todos los intermitentes parpadearán dos veces al mismo tiempo.

#### Advertencia

- No deje nunca la llave dentro del vehículo.
- No saque la llave de la cerradura de contacto mientras conduce.

### Vehículo puerta

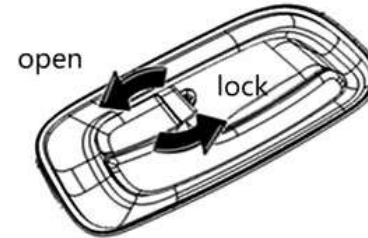
#### Interruptor de la puerta exterior



Para abrir la puerta desde el exterior del , introduzca la llave en el orificio de cierre situado debajo del tirador de la puerta, en el exterior de la cabina del conductor, gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquear la puerta y, a continuación, tire del tirador para abrir la puerta.

Para cerrar la puerta, introduzca la llave en el orificio de cierre y gírela en el sentido de las agujas del reloj. También puede cerrar la puerta sin introducir la . Basta con pulsar el botón LOCK para bloquear la puerta.

#### Interruptor de la puerta interior



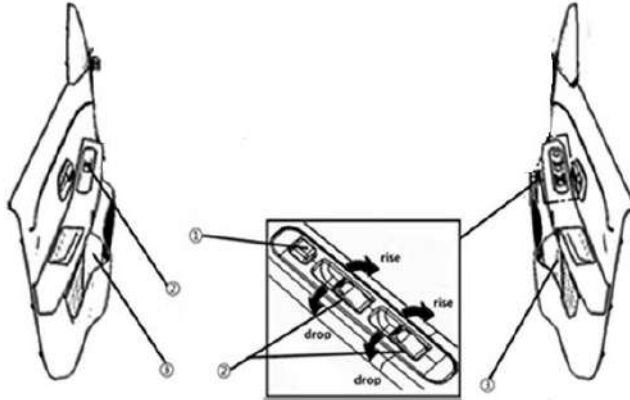
Tanto en las puertas como en las ventanillas hay un botón de bloqueo. Pulse este botón para bloquear la . Después de bloquearla, no se puede utilizar ni la manilla interior ni la exterior para abrir la puerta. Al abrir la puerta, tire hacia arriba del botón de bloqueo y, a continuación, tire de la manilla para abrir la puerta.

#### Advertencia

Al conducir, la puerta debe bloquearse con el botón de bloqueo.

## Windows

### Regulador de ventanilla



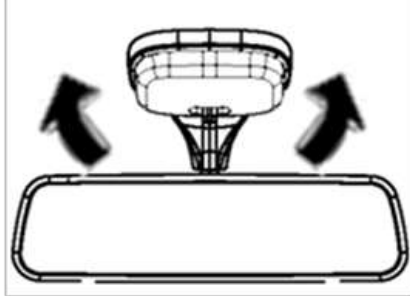
- ① Interruptor de bloqueo de ventanas
- ② Interruptor del elevavinas eléctrico
- ③ Soporte para botellas de bebidas

El vehículo está equipado con un eléctrico.

El interruptor de la ventanilla está situado en el reposabrazos de las puertas izquierda y derecha. Tire hacia arriba del interruptor para que el cristal de la ventanilla suba, pulse hacia abajo el interruptor para que el cristal de la ventanilla baje.

Debajo del interruptor hay una toma para botellas de bebida que puede utilizar para transportar cómodamente su botella de bebida. El botón cuadrado situado delante del interruptor superior de la ventanilla de la puerta del conductor es un interruptor de bloqueo de ventanilla, que el conductor utiliza para controlar la elevación de la ventanilla de la puerta delantera derecha.

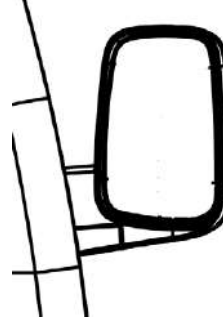
Retrovisor interior



La base del espejo retrovisor interior está en la parte superior del centro del parabrisas delantero, y el espejo retrovisor interior se monta en la base del espejo.

El espejo puede ajustarse a izquierda y derecha a lo largo del eje central y detenerse en cualquier posición.

Retrovisor exterior

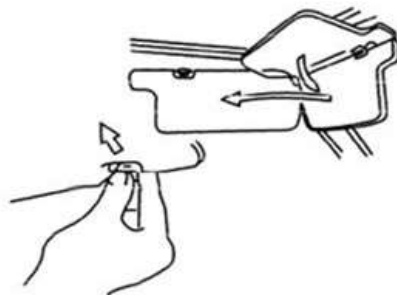


El retrovisor exterior es mecánico. Ajuste el retrovisor exterior de manera que pueda ver claramente en el retrovisor otros vehículos u objetos situados detrás de usted. Tenga en cuenta que la superficie del retrovisor exterior es convexa.

### Advertencia

Tenga cuidado al estimar la distancia entre los coches u otros objetos que ve en las lentes convexas, ya que los objetos parecen más pequeños y lejanos en las lentes convexas de lo que serían si los viera en una lente plana.

### Parasol



El lado del conductor está provisto de un parasol que puede girar hacia arriba, abajo, izquierda y derecha y detenerse en cualquier posición. Para ajustarlo, acerque la mano al extremo de instalación y gírelo.

## Asientos, retenciones

Asiento .....	19
Ajuste del asiento .....	19
Respaldo del asiento .....	20
Cinturón de seguridad.....	21
Uso del cinturón de seguridad.....	21
Ajuste del cinturón de seguridad .....	21
Inspección del cinturón de seguridad .....	22

### Asiento

#### Ajuste del asiento



La parte inferior delantera del asiento está provista de una palanca de control para el deslizamiento delantero y trasero del asiento, y la distancia entre las posiciones delantera y trasera es de 140 mm. Después de tirar de la palanca de control hacia arriba, el asiento puede deslizarse hacia y hacia atrás. Ajústalo a la posición deseada y bajando la palanca.

### Respaldo del asiento



El asiento delantero tiene un regulador exterior que ajusta el ángulo del respaldo. El ángulo del es de 18 grados. El ángulo máximo del ajuste delantero del respaldo es de 50 grados. El ángulo máximo del ajuste trasero es de 46 grados.

Cuando se levanta la empuñadura del regulador, el respaldo puede ajustarse al ángulo deseado. Ajústelo a la posición deseada y bloquéelo bajando la empuñadura.

### Advertencia

- Antes de iniciar la marcha, el conductor debe ajustar el asiento, el reposacabezas y el respaldo a la posición óptima y asegurarse de que el cinturón de seguridad está bien apretado.
- No ajuste el asiento, el reposacabezas ni el respaldo mientras conduce para evitar accidentes.

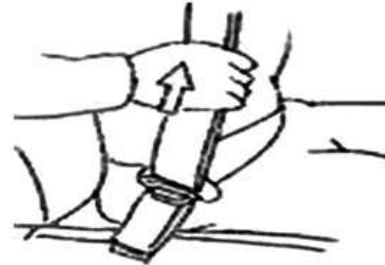
### Cinturón de seguridad

#### Uso del cinturón de seguridad



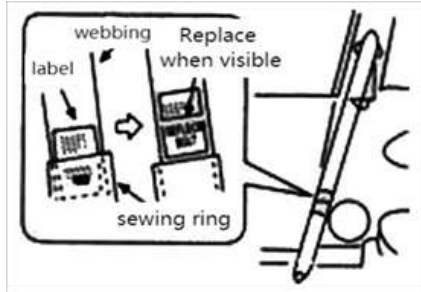
Tire de la hebilla del cinturón de seguridad, pase el cinturón de hombro sobre el hombro y el cinturón de cadera sobre la pelvis y, a continuación, presione la hebilla de bloqueo en el asiento de bloqueo hasta que oiga un clic. Pulse el botón rojo del asiento de bloqueo para desbloquear el cinturón de seguridad.

#### Ajuste del cinturón de seguridad



Tire del cinturón diagonal hacia arriba a través de la lengüeta. La correa diagonal del hombro se ajustará automáticamente. El mecanismo de bloqueo de emergencia del cinturón de seguridad bloqueará el cinturón de seguridad en caso de frenazo brusco o impacto.

## Inspección del cinturón de seguridad



Inspeccione periódicamente las correas, la hebilla, el cierre, el retractor, el punto de fijación, el anillo guía y otros componentes del cinturón de seguridad. Sustituya el cinturón de seguridad dañado o que funcione mal.

 Advertencia

- El cinturón de seguridad proporciona protección frente a colisiones frontales. Al conducir, tanto el conductor como el pasajero del asiento delantero deben llevar puestos los cinturones de seguridad, lo que reducirá al mínimo el riesgo de lesiones o muerte en caso de accidente.
- Los pasajeros no pueden viajar en la zona de carga del vehículo, ya que esto puede provocar lesiones más graves.

en caso de .

- El dobladillo del cinturón de seguridad debe pasar por encima de la pelvis, no alrededor de la cintura. La correa del hombro debe cubrir el hombro y no debe deslizarse hacia el brazo.
- Cuando se lleve puesto el cinturón de seguridad, no deberá retorcerse y deberá apretarse lo necesario para proporcionar seguridad y comodidad. Si el cinturón de seguridad está demasiado flojo, no proporcionará suficiente protección.
- Asegúrese de que la hebilla del cinturón de seguridad está bien introducida en el cierre correspondiente.
- No sujete el cinturón de seguridad en los bolsillos con objetos duros o frágiles, de lo contrario podría ser apuñalado por los objetos sujetos bajo el cinturón de seguridad en caso de accidente.
- Compruebe periódicamente el estado del cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad está excesivamente desgastado, manchado o dañado, sustitúyalo.
- Se sustituirán todos los cinturones de seguridad utilizados cuando se haya producido la colisión (a menos que el accidente sea muy pequeño).

Aunque el daño no sea evidente, el cinturón de seguridad deberá sustituirse si no puede cumplir los requisitos de uso o está dañado.

- No manche el cinturón de seguridad con aceite ni productos químicos, especialmente el electrolito de la batería. Utilice agua y jabón adecuados para limpiar el cinturón de seguridad.
- No modifique ni fije nada al cinturón de seguridad, ya que podría afectar al funcionamiento del mecanismo de ajuste del cinturón.
- Si aparece la señal SUSTITUIR CINTURÓN, el cinturón de seguridad debe sustituirse para garantizar su mejor efecto de retención.
- Si la conductora está embarazada, la parte inferior del cinturón de seguridad debe desplazarse lo más bajo posible para rodear la pelvis y evitar ejercer presión sobre el feto.

Funcionamiento y uso del vehículo de-

### vicios

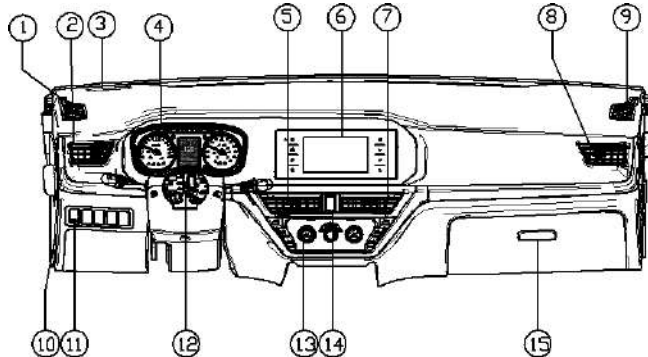
Panel de instrumentos e interruptores varios .....	26
Interruptor combinado .....	27
Joystick izquierdo.....	27
Joystick derecho .....	28
Caja de herramientas.....	29
Sistema de aire acondicionado .....	29
Panel de control del aire acondicionado .....	30
Botón de control del interruptor de aire.....	30
Botón de control del interruptor del sistema de calefacción PTC .....	30
Mando de control de la temperatura .....	30
Mando de regulación del caudal de aire .....	31
Mando de ajuste de la dirección del aire.....	31
Pomo de conversión de circulación de aire interior/externo.....	32
Sistema de refrigeración del aire acondicionado .....	33
Aire acondicionado y calefacción.....	33
Encendedor .....	34
Liberación del capó .....	34
Interruptor de ajuste del ángulo de iluminación.....	35

Panel de instrumentos.....	36
Funciones y pantalla .....	36
Señales de visualización del vehículo .....	37
Ajuste de fecha y hora .....	38
Ajuste de la retroiluminación .....	38
Restablecer el kilometraje del viaje.....	39
Activar/desactivar la visualización de la interfaz .....	39
Pantalla de Control Central .....	39
Estrella arriba.....	39
Página de estado del vehículo .....	40
Panel del vehículo .....	41
Motor y panel de control .....	42
Panel de baterías.....	43
Mi página OHM .....	44
Página del tutor .....	45
Página de suspensión .....	46
Página E-Pto .....	46
Asistencia al parque.....	47
Vista de la cámara trasera .....	50
Página de música Bluetooth.....	50



Página de navegación .....	51	Señal de advertencia triangular .....	68
Página de configuración .....	54	Chaleco reflectante .....	68
Ajustes de brillo .....	54		
Ajustes de volumen .....	55		
Configuración de la red .....	56		
Ajustes de Bluetooth .....	57		
Ajustes de fecha .....	58		
Ajustes del radar .....	59		
Configuración .....	60		
Interruptor de la luz interior .....	62		
Alimentación de 12 V .....	62		
Sistema de control inteligente de los faros .....	62		
Posición de instalación de señales electrónicas para automóviles .....	63		
Verificación de vehículos .....	64		
Información sobre la placa del vehículo .....	64		
Información sobre el número de identificación del vehículo (VIN) .....	64		
Información del motor de accionamiento .....	65		
Herramientas a bordo .....	66		
Las herramientas de a bordo .....	66		
Instrucciones de uso del gato hidráulico .....	66		

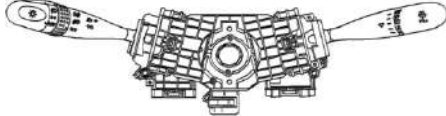
### Panel de instrumentos e interruptores varios



- ① Desescarche lateral (izquierda)
- ② Conjunto de salida de aire lateral (izquierda)
- ③ Posición del VIN
- ④ Cuadro de mandos
- ⑤ Conjunto de salida de aire central (izquierda)
- ⑥ HMI
- ⑦ Conjunto de salida de aire central (Derecha)
- ⑧ Conjunto de salida de aire lateral (derecha)

- ⑨ Desescarche lateral (derecha)
- ⑩ Interruptor del panel de la cubierta frontal
- ⑪ Interruptor de ajuste del ángulo de la luz
- ⑫ Interruptor combinado
- ⑬ Interruptor A/C
- ⑭ Luces de emergencia
- ⑮ Caja de herramientas

### Interruptor combinado

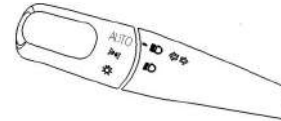


El interruptor combinado está situado debajo del volante. Los joysticks multifunción izquierdo y derecho controlan la luz pequeña, el faro, la atenuación del faro y la dirección izquierda y derecha a través de diferentes modos de movimiento. A continuación se indican los distintos símbolos del interruptor combinado y las funciones del joystick multifunción.





#### Advertencia

No accione la palanca a través del volante. La inobservancia de esta indicación puede provocar un accidente grave.

### Joystick izquierdo



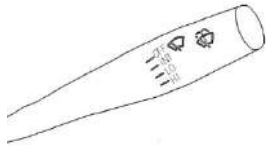
Este mando se encuentra en el lado izquierdo de la columna de dirección y funciona de la siguiente manera:


- Gire el interruptor de la luz principal  en el extremo de la izquierda palanca de control para encender o apagar la luz. Hay tres posiciones de control en la : en la OFF, todas las luces están apagadas; en la posición  , la luz de posición delantera, la luz de posición trasera, la luz de la matrícula y la luz del instrumento están encendidas, mientras que el faro no está encendido.
- Cuando el faro está encendido, pulse o levante la palanca de control para cambiar  a luz de carretera, y la posición media a  luz de cruce. Cuando la palanca de mando se levanta a la posición alta, suelte la mano, la luz de carretera se apagará y la palanca volverá automáticamente a su posición inicial. Cuando la luz de carretera está activada, el indicador de luz de carretera del cuadro de instrumentos se ilumina.
- Intermitente: mueva la palanca de control hacia delante y

hacia atrás para encender los intermitentes izquierdo y derecho: empuje la palanca de mando hacia delante para girar a la derecha y tire de la palanca de mando hacia atrás para girar a la izquierda.

- Faros antiniebla delanteros y traseros: los faros antiniebla delanteros y traseros sólo pueden encenderse cuando el faro o la luz de posición están encendidos.


Joystick derecho



La palanca de mando está en el lado derecho de la columna de dirección y tiene cinco marchas para controlar el limpiaparabrisas. 

- INT : El limpiaparabrisas es una marcha libre, muy adecuada para niebla y lluvia ligera.
- LO: Los limpiaparabrisas funcionarán a baja velocidad constante.
- ALTA: Los limpiaparabrisas funcionarán a una velocidad alta constante.
- OFF: Los limpiaparabrisas se paran

Interruptor del lavaparabrisas: levante la palanca de mando para

pulverice líquido limpiador , suelte la palanca de control hasta la posición original, y la pulverización de líquido limpiador se detendrá.

### Precaución

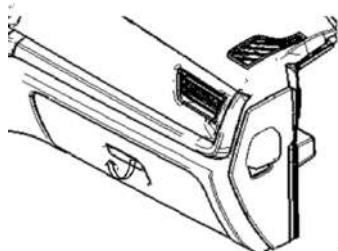
- No intente utilizar el limpiaparabrisas para quitar el polvo del parabrisas seco. De lo contrario, se rayará el parabrisas y se dañará la escobilla. Humedezca el parabrisas con líquido limpiador antes de utilizar el limpiaparabrisas. Si no sale líquido limpiador, no siga utilizando el limpiaparabrisas, ya que podría el motor del limpiaparabrisas.
- En invierno, retire el hielo y la nieve del limpiaparabrisas brazo antes de utilizar el limpiaparabrisas.
- Compruebe cuidadosamente el sistema limpiaparabrisas antes de iniciar la marcha, especialmente con mal tiempo.
- Al rellenar el depósito con líquido de limpieza, sólo puede añadirse hasta 3/4 del volumen del depósito, para que haya suficiente expansión.

sión cuando el líquido limpiador se congela.

### ⚠ Advertencia

- Cuando hace frío y parabrisas está helado, encienda el desempañador antes de utilizar el limpiaparabrisas.
- No utilice anticongelante refrigerante como líquido lavaparabrisas, ya que puede afectar seriamente a la visibilidad del conductor y dañar el revestimiento del Vehículo.

### Caja de herramientas

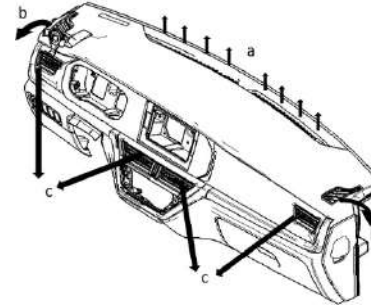


Levante ligeramente el asa para abrir la puerta de la caja de herramientas. Empuje suavemente la placa de la caja de herramientas al cerrarla.

### Atención

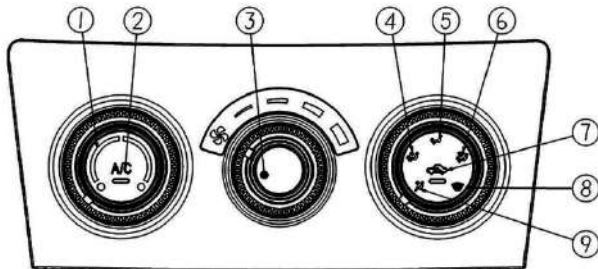
Durante la conducción, la tapa de la caja de herramientas debe estar cerrada para evitar lesiones.

### Sistema de aire acondicionado



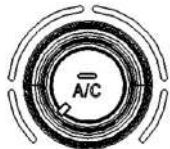
- a. Salida de aire de desempañado del parabrisas
- b. Salida de aire de desescarche lateral
- c. Ventilación central

### Panel de control del aire acondicionado



El panel de control del aire acondicionado puede controlar el sistema de refrigeración/calefacción y proporcionar calefacción, refrigeración, descongelación y ventilación. Las funciones específicas son las siguientes:

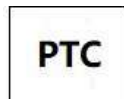
### Botón de control del interruptor A/C



Cuando el mando de ajuste del caudal de aire está en la posición "no-0", pulse este , el indicador del botón

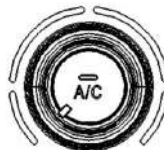
se encenderá y el compresor del aire acondicionado comenzará a funcionar.

### Botón de control del interruptor del sistema de calefacción PTC



Cuando el botón de ajuste del caudal de aire esté en la posición "no-0", pulse este , el indicador del botón se encenderá y el sistema de calefacción PTC comenzará a funcionar.


### Mando de control de la temperatura



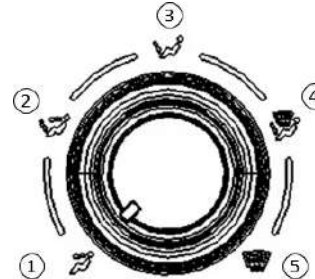
Gire este mando en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la temperatura del flujo de aire (azul para viento frío, rojo para viento cálido).

## Mando de regulación del caudal de aire



Gire el mando de ajuste del caudal de aire a la posición  "air flow OFF" para apagar el soplador. El caudal de aire de circulación interna aumenta al girar el mando hacia la izquierda a las posiciones 1, 2 y 3, y el caudal de aire de circulación externa aumenta al girar el mando hacia la derecha a las posiciones 1, 2 y 3.

## Mando de ajuste de la dirección del aire



- Gire a ① para que el aire sople sólo en su parte superior cuerpo.
- Gire a ② para que el aire sople tanto en su parte superior cuerpo y pies.
- Gire a ③ para que el aire sople sólo sobre sus pies.
- Gire a ④ para que el aire sople en el parabrisas delantero y su alimentación.
- Gire a ⑤ para que el aire sople sobre el parabrisas delantero.

Pomo de conversión de circulación de aire interior/exterior



Este interruptor controla la fuente de flujo de aire en el sistema de aire acondicionado. Cuando el interruptor se ajusta a la izquierda, a la posición de circulación interior, indica que el sistema de aire acondicionado está en el estado de circulación interior: el aire circula dentro del . Cuando el usuario ajusta el interruptor hacia la derecha a la posición de circulación exterior, indica que el sistema de aire acondicionado está en el estado de circulación exterior.

- el aire circula entre el interior y el exterior del Vehículo.

### Sistema de refrigeración del aire acondicionado

El sistema de aire frío es el sistema de refrigeración del aire acondicionado por evaporador. El aire frío sale por la salida de aire del cuadro de instrumentos.

El sistema funciona del siguiente modo:

- Primero ajuste el mando de control de la temperatura a la posición de aire frío y gire el mando de ajuste del caudal de aire a la posición no-0. Después de pulsar el botón A/C, el indicador del botón se encenderá, el relé del compresor de aire acondicionado se activará y el compresor de aire acondicionado comenzará a funcionar.
- Tras la puesta en marcha, el aire de refrigeración y calefacción, el modo de suministro de aire y el caudal de aire pueden seleccionarse según sus necesidades. La velocidad de refrigeración puede mejorarse utilizando el modo de circulación interior y exterior y ajustando el interruptor de caudal de aire a alta velocidad.
- Cuando hace mucho calor en el exterior o su vehículo ha estado expuesto al sol directo durante mucho tiempo con las ventanillas cerradas, la temperatura en el vehículo será muy alta.

alta. Se recomienda abrir primero todas las puertas y ventanas y girar el botón de suministro de aire del climatizador al caudal máximo de suministro de aire, para que la temperatura en el Vehículo descienda rápidamente.

### Aire acondicionado Sistema de calefacción



El sistema de calefacción del aire acondicionado utiliza PTC para proporcionar la fuente de calor, y el aire caliente sale por la salida de aire del panel de instrumentos. El interruptor PTC está situado en el panel de instrumentos. El interruptor de circulación de aire controla el caudal de aire. La paleta de circulación interna y externa del panel de control del aire acondicionado controla el modo de circulación interna y externa.

## Encendedor



El encendedor se encuentra junto al pomo de la palanca de cambios. Cuando el encendedor está en uso, pulse el botón y, al cabo de unos , aparecerá automáticamente una rejilla. El está listo para ser utilizado.

## Atención

- Cuando utilice el encendedor, hágalo con cuidado para evitar quemaduras.

## Liberación del capó



Tire de la palanca de desbloqueo del capó situada en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos para desbloquear el capó.

A continuación, introduzca la mano en el centro de la placa de la cubierta frontal, levante el gancho de seguridad, levante la placa de la cubierta frontal y retire la varilla de soporte para apoyar la placa de la cubierta frontal.

Baje lentamente la placa de la cubierta frontal y empújela suavemente hacia abajo para bloquearla.

Interruptor de ajuste del ángulo de iluminación



El mecanismo de ajuste manual horizontal de los faros está dispuesto en el tablero de instrumentos y se encuentra en el lado izquierdo del asiento del conductor. Conmute manualmente el mando para ajustar la altura horizontal de la luz de cruce. El vehículo con conductor a la derecha no dispone de esta función.

### Panel de instrumentos

#### Funciones y visualización



- 1) Velocidad del motor
- 2) Fallo ABS
- 3) Freno de mano
- 4) Fallo Tbox
- 5) Alarma de cinturón de seguridad
- 6) Airbag

- 7) Fallo EPS
- 8) Intermitentes y alarma de peligro
- 9) Luz antiniebla delantera
- 10) Luz antiniebla trasera
- 11) Faros delanteros
- 12) Luz diurna
- 13) Pequeño indicador luminoso
- 14) Intermitentes y alarma de peligro
- 15) Cierre a distancia del vehículo
- 16) Alarma de fallo de la batería
- 17) Enclavamiento de alta tensión
- 18) Fallo de aislamiento
- 19) Sobretemperatura de la batería
- 20) Fallo CC/CC
- 21) Batería de alimentación SOC
- 22) Advertencia de presión de neumáticos
- 23) Alarma de puerta abierta
- 24) Función de mantenimiento de taludes
- 25) Fallo de comunicación CAN
- 26) Avería de frenos

- 27) Indicador de conexión de carga
- 28) Conducción a baja velocidad con potencia limitada
- 29) Estado de carga
- 30) Fallo del vehículo
- 31) Indicador de avería del motor
- 32) Indicador de fallo por sobretemperatura del motor y del controlador
- 33) Indicador de capacidad de la batería

### Señales de visualización del vehículo

A continuación se muestra la función de cada símbolo de pantalla : .

Símbolo	Función
	Intermitente izquierdo
	Intermitente derecho Luz
	de emergencia
	Faro

	Luz lateral Luz
	antiniebla
	delantera Luz
	antiniebla trasera
	Indicador de conexión de carga Aviso
	de cinturón de seguridad Estado
	de carga
	Indicador de sobrecalentamiento del motor
	Bloqueo de alta tensión
	Alarma de freno de
	estacionamiento Alarma
	de fallo del ABS Alarma
	de fallo del motor







Alarma de fallo del sistema



Alarma de fallo del sistema de

frenos Alarma de fallo del EPS

### EPS

	Alarma de fallo del sistema BMS
	Alimentación Indicador de capacidad de la batería
	Alarma de fallo CC-CC
	Sobretemperatura de la batería

### Ajuste de fecha y hora

Mantenga pulsado el botón izquierdo (> 3 segundos) para entrar en el ajuste del reloj, los minutos parpadearán, pulse brevemente el botón izquierdo y el valor de los minutos disminuirá en 1 ; Pulse brevemente el botón derecho y el valor de los minutos aumentará en 1. Si mantiene pulsado el botón derecho (> 3 segundos), la hora parpadeará, pulse brevemente el botón izquierdo y el valor de la hora disminuirá.

por 1; presione brevemente el botón derecho y la hora aumentará. por 1. Si presiona prolongadamente el botón derecho (> 3 segundos), cambiará de nuevo al estado de ajuste de minutos el minuto parpadeará. Si presiona prolongadamente el botón izquierdo (> 3 segundos), se guardará la configuración, saldrá de la configuración del reloj y entrará en la configuración de la fecha. El ajuste de la fecha es el mismo que el ajuste del reloj, por favor siga las instrucciones anteriores. Durante todo el proceso, si no pulsa nada durante más de 30 segundos, el sistema guardará y saldrá automáticamente del modo de ajuste del reloj.

### Ajuste de la retroiluminación

El nivel de brillo de la retroiluminación debe guardarse durante el apagado. El brillo tiene 8 niveles. El nivel 1 es el más oscuro, el nivel 8 es el más brillante. Lea el nivel de brillo guardado para encender la retroiluminación durante el arranque. Si pulsa brevemente la tecla derecha, el nivel de brillo de la retroiluminación aumentará en 1. Cuando alcance el nivel de brillo máximo 8, se reiniciará desde el nivel 1 de nuevo, y guardará los valores de nivel de brillo en tiempo real.

Restablecer el kilometraje del viaje

Mantenga pulsado el botón derecho (> 3 segundos) para restablecer el kilometraje recorrido.

Activar/desactivar la visualización de la interfaz

Pulsa brevemente los botones izquierdo y derecho al mismo .







### Pantalla de control central

Puesta en marcha

- Estado del vehículo: Abre la página Estado del vehículo, que proporciona información sobre el estado del vehículo, el estado de la batería y el estado del controlador integrado.
- Ajustes: Abre el menú Configuración para ajustar las preferencias del sistema, la configuración de pantalla, la configuración de audio, etc.
- Navi: Abre la página de navegación.
- Hora: Proporciona información sobre la fecha y hora actuales.
- Cámara: Permite acceder a la vista de la cámara trasera.
- My : Abre la página My OHM, que permite acceder a aplicaciones de personalización del vehículo como Tutor, Suspensión y E-PTO.




En la parte inferior de la página de inicio hay una barra de herramientas con los siguientes botones que ofrecen las mismas funciones que los botones principales, excepto los botones Inicio y Bluetooth.

-  Inicio: Vuelve a la página de inicio.
-  Bluetooth: Abre la página de gestión de Bluetooth.
-  Ajustes
-  Navi
-  Cámara
-  Estado del vehículo



#### Página de estado del vehículo

Haciendo clic en el botón Estado del vehículo de la página de inicio o en el botón  de la barra de herramientas se accede a la página Estado del vehículo.

La página Estado del vehículo ofrece una visión detallada del estado actual y el rendimiento de varios componentes del vehículo. Está diseñada para ayudar a los conductores a controlar la salud y el estado de su vehículo en tiempo real. Las principales funciones que ofrece son:

- **Visión general:** Una pantalla resumen que muestra el estado general del vehículo con alertas o advertencias clave en un lugar destacado.
- **Motor y controlador:** Estado actual del motor, incluyendo RPM, par de salida y temperatura.
- **Sistema de baterías:** Tensión, corriente y estado de carga de la batería.

La página de Estado del Vehículo está diseñada para proporcionar una interfaz completa y fácil de usar, garantizando que los conductores tengan acceso a información crucial sobre el estado y el rendimiento de su vehículo. Esto ayuda a

El mantenimiento proactivo y la solución a tiempo de cualquier problema aumentan la seguridad y la longevidad del vehículo. Esta información se muestra en tres paneles diferentes a los que se accede a través de los tres botones correspondientes: Vehículo, Motor y controlador, y Batería.

Esta página muestra el estado del motor, la temperatura del controlador del motor, la temperatura del motor, la velocidad del motor, el par del motor, etc.

### Panel del vehículo

El panel Vehículo es el panel que se muestra por defecto en la página Estado del Vehículo. Puede abrirse haciendo clic en el botón correspondiente.



En el panel Vehículo, se muestran los siguientes datos:

- Nivel de alarma del vehículo: Indica la gravedad de la avería presente. Los valores permitidos son:
  - O Ninguna: Ningún fallo presente.
  - O Nivel 1: Avería de gravedad baja (advertencia).
  - O Nivel 2: Avería de gravedad media (limitación de potencia). El vehículo puede moverse con un rendimiento limitado.
  - O Nivel 3: Avería de gravedad elevada (desconexión por alta tensión). El vehículo está parado.
- Información sobre la alarma del vehículo: Indica los códigos de avería presentes actualmente.
- Velocidad: Representa la velocidad del vehículo (km/h).
- Estado del vehículo: Indica el estado del vehículo. Puede tener los siguientes valores:
  - O Listo
  - O Tecla Encendido
  - O Cargando
  - O Tortuga: Indica que el vehículo funciona con potencia limitada (se ha producido un fallo de nivel 2).

O Apagado: Indica un apagado de la alta tensión (ocurrió falla de Nivel3); el vehículo está parado.

- Estado del aire acondicionado: Indica el estado del compresor de aire acondicionado.

O ON: El compresor AC está funcionando.

O APAGADO: El compresor de CA está parado.

- Modo de carga: Representa el tipo de carga del vehículo. Puede tener los siguientes valores:

O Sin cargar: Sin carga. El vehículo está en modo de descarga.

O Carga de CA: La carga de CA está en curso.

O Carga de CC: La carga de CC está en curso.

O Carga de conducción: carga debida al frenado regenerativo.

- Recorrido del pedal de aceleración: Muestra el porcentaje de cuánto se pisa el pedal del acelerador (oscila entre 0%-pedal del acelerador no pisado y 100%-pedal del acelerador pisado a fondo).

- Recorrido del pedal de freno: Muestra el porcentaje de cuánto se pisa el pedal del freno (oscila entre 0%-pedal de freno no pisado y 100%-pedal de freno pisado a fondo).

- Estado DCDC: Indica el estado del componente DCDC. Puede tener los siguientes valores:

O ON: DCDC está funcionando.

O OFF: El DCDC está parado.

O Anormal: El DCDC no funciona debido a un fallo ocurrido.

Panel del motor y del controlador

El panel Motor y controlador se abre pulsando el botón correspondiente Motor y controlador. En este se muestran los datos relacionados con el estado del variador y del motor. En particular:

- Estado del motor: Indica el estado del motor. Puede tener los siguientes valores:

O Tracción: El motor está aplicando un par de tracción.

O Freno: El motor está aplicando un par de frenado.

- O Preparado: El motor está en estado listo pero no hay par aplicado.
- O Parada: El motor no está en estado listo.
- O Anormal: se ha producido un fallo en el motor o en el inversor.
- Información sobre fallos del motor y del controlador: Contiene la descripción de cualquier fallo ocurrido.
- Temperatura del motor y del regulador: Indica la temperatura del variador (°C).
- Temperatura del motor: Indica la temperatura del motor (°C).
- Velocidad del motor: Indica la velocidad del motor (rpm).
- Par motor: Indica el par de salida del motor (Nm).
- Mapa de tracción: Representa los mapas de tracción seleccionados. Puede tener los siguientes valores:

- O ECO
- O NORMAL
- O POTENCIA

- Nivel de regeneración: Representa el mapa de regeneración seleccionado. Puede tener los siguientes valores:

- O DISABLED
- O WEAK
- O MEDIO
- O ALTO



Panel de baterías

Se puede acceder al panel Batería pulsando sobre el botón Batería correspondiente. En este panel se muestra la siguiente información:

- Resistencia de aislamiento: Indica el mínimo entre la resistencia de aislamiento positiva y negativa (kΩ).
- Tensión total: Indica la tensión total de la batería (V).
- Corriente total: Indica la corriente de carga o descarga (A).
- Tensión máxima de las células: Representa la tensión máxima de las células de la batería (V).
- Tensión mínima de las células: Representa la tensión mínima de las celdas de la batería (V).
- Temperatura máxima de las células: Representa la temperatura máxima de las celdas de la batería (°C).
- Temperatura mínima de las células: Representa la temperatura mínima de las celdas de la batería (°C).
- SOC: Indica el valor del Estado de Carga (%).



Mi página OHM

La página Mi OHM es un contenedor de otras páginas relacionadas con la personalización del vehículo. En concreto, hay tres botones diferentes que permiten abrir distintas páginas:

- Tutor: Abre la página que muestra el estado del freno de estacionamiento adicional.
- Suspensión: Abre la página que muestra el peso total de la carga del vehículo y su distribución en las cuatro sus- pensiones.

- EPTO: Abre la página que contiene información sobre el estado de E-Pto.



### Página del tutor

El sistema Tutor es un freno de estacionamiento adicional montado en el vehículo por el . Este sistema prevé también un botón de emergencia para desbloquear el tutor si el procedimiento normal no funciona.

En la página Tutor se muestra la siguiente información:

- Tutor: Indica el estado del sistema tutor. Puede tener los siguientes valores:

O ON: el sistema tutor está activo

O OFF: no se aplica el sistema de tutorización.

- Advertencia: muestra la descripción de eventuales fallos que pueden producirse.

- Desbloqueo de emergencia: Indica el estado del botón de desbloqueo de emergencia. Puede tener los siguientes valores:

O Activo: no se ha pulsado el botón de desbloqueo de emergencia.

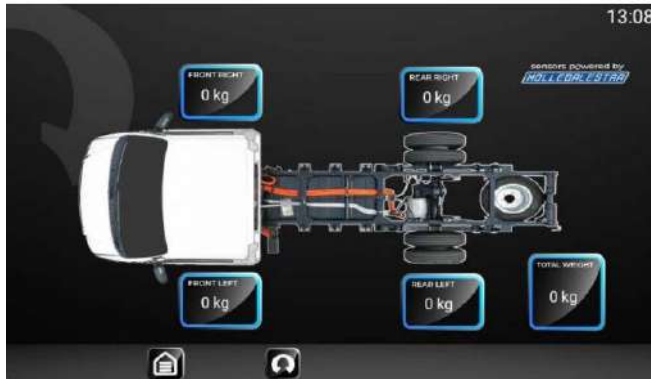
O No activo: se ha pulsado el botón de desbloqueo de emergencia.



### Página de suspensión

El sistema de infoentrenamiento OHM puede integrarse con sensores de sus- pensión que pueden proporcionar una estimación precisa del peso de la carga. Estos sensores se comunican vía can bus con el HMI y envían los valores del peso total y los pesos determinados por cada suspensión.

Los datos de peso recibidos se visualizan en la página Suspen- sión.



### Página E-Pto

En la página E-Pto se visualiza la información relativa al estado de E-Pto. Se muestran los siguientes datos:

- Estado: Representa el estado de la E-Pto. Puede adoptar los siguientes valores:

○ STOP: el E-Pto no funciona .

○ RUN: la E-Pto funciona correctamente.

○ INVÁLIDO: Se ha producido un error durante el funcionamiento del E-Pto.

- Velocidad del motor: Indica la velocidad del motor (rpm).
- Tensión de entrada: Representa la tensión de entrada del inversor (V).
- Fallos: Contiene la descripción de cualquier fallo ocurrido.
- Temperatura del motor: Indica la temperatura del motor (°C).
- Tensión de salida: Indica la tensión de salida del inversor (V).
- Temperatura del inversor: Indica la temperatura del inversor (°C).

- Corriente de salida: Indica la corriente de salida del inversor (A).
- Consumo de energía: Indica una estimación del consumo de energía E-Pto (kW).



### Asistencia al parque

La página de Ayuda al Aparcamiento está diseñada para ayudar a los conductores a aparcar sus vehículos de forma segura y eficaz. Ofrece un completo conjunto de herramientas y ayudas visuales para facilitar el aparcamiento tanto en paralelo como en perpendicular. Las principales características son:

- Vista de cámara: Vídeo en tiempo real de la cámara de visión trasera.
- Datos de los sensores: Representación visual de los datos de los sensores de aparcamiento situados en los laterales delantero y trasero del . o Indicadores de distancia que muestran la proximidad a obstáculos, con alertas codificadas por colores (amarillo, rojo) en función de la distancia.

O Avisos acústicos que aumentan su frecuencia a medida que el vehículo se acerca a un obstáculo.

- Detección de obstáculos y alertas:

O Detección de obstáculos fijos y móviles en la zona de aparcamiento.

O Alertas visuales y acústicas de peatones, vehículos y otros objetos que puedan entrar en la trayectoria del vehículo al aparcar.

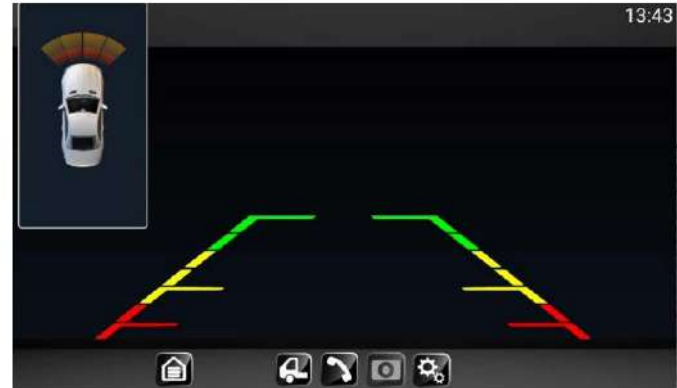
La HMI de OHM está integrada en el sistema de sensores de aparcamiento. La HMI recibe información sobre los obstáculos detectados por los sensores de aparcamiento a través del bus CAN.

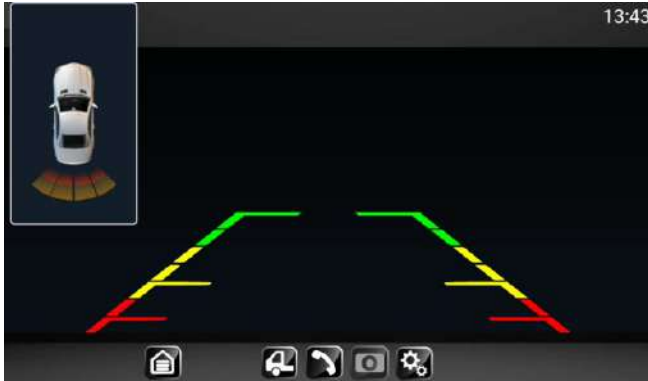
Hay cuatro sensores de aparcamiento en la parte delantera del vehículo y otros cuatro en la trasera. La HMI recibe información relativa a la distancia de cualquier obstáculo detectado por cada sensor y visualiza la alarma correspondiente, como se muestra en las siguientes figuras. Dependiendo de la distancia del obstáculo detectado, la alarma se representa con diferentes colores, que van desde el amarillo para los obstáculos a mayor distancia hasta el rojo para los obstáculos cercanos.

La ventana emergente de la alarma de aparcamiento se muestra siempre, independientemente de la página abierta en la HMI.

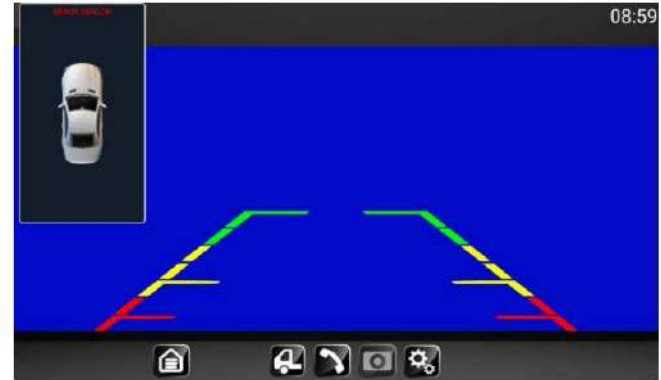
La HMI también emite un sonido de alarma cuando se notifica la presencia un obstáculo. En caso de obstáculos cercanos, la HMI

emite un sonido continuo, mientras que para los obstáculos situados a mayor distancia, la frecuencia del sonido oscila entre 7 Hz y 2 Hz.

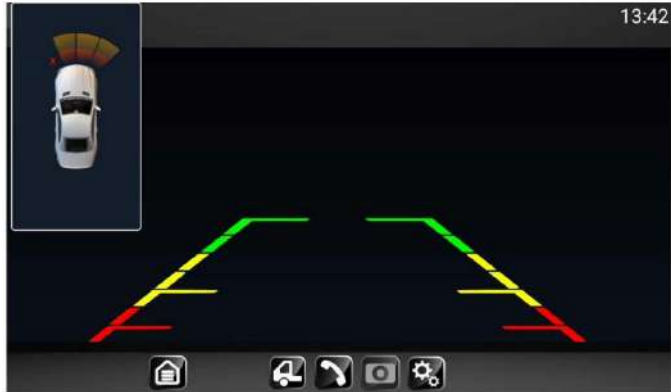




En caso de que el sistema de aparcamiento no funcione, la HMI emite un sonido continuo durante 3 segundos y muestra una ventana emergente que notifica al problema del sistema de aparcamiento.




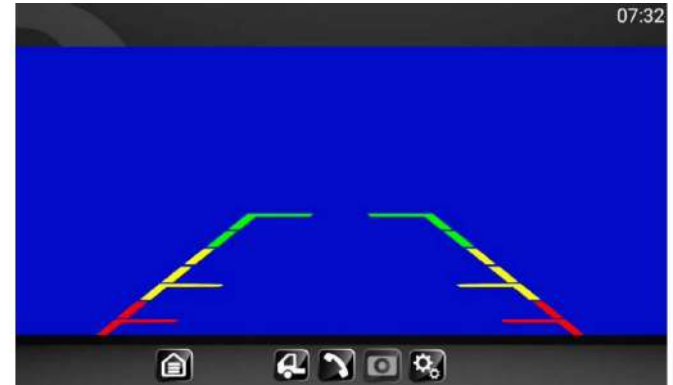
En caso de que uno o más sensores no funcionen correctamente, la HMI notifica al conductor acerca de los sensores defectuosos mediante el símbolo de error X, como se muestra en la siguiente figura.




Vista de la cámara trasera

Cada vez que se selecciona la marcha atrás, la HMI abre automáticamente la vista de la cámara trasera mostrando el flujo procedente de la cámara trasera del vehículo.

Es posible acceder a la vista de la cámara trasera haciendo clic en el botón Cámara correspondiente  en la página de inicio o en el botón de la barra de herramientas.




Página de música Bluetooth

Haciendo clic en el botón  de la barra de herramientas, se abre la página de música Bluetooth, que permite gestionar la reproducción de música. Es importante destacar que el reproductor de música sólo está disponible tras la conexión de un dispositivo vía Bluetooth.



### Página de navegación

Haciendo clic en el botón  Navi de la página de inicio o en el botón de la barra de herramientas se accede a la página de navegación. La página de navegación ofrece una interfaz completa para que los conductores gestionen sus rutas y accedan a información esencial sobre el viaje.

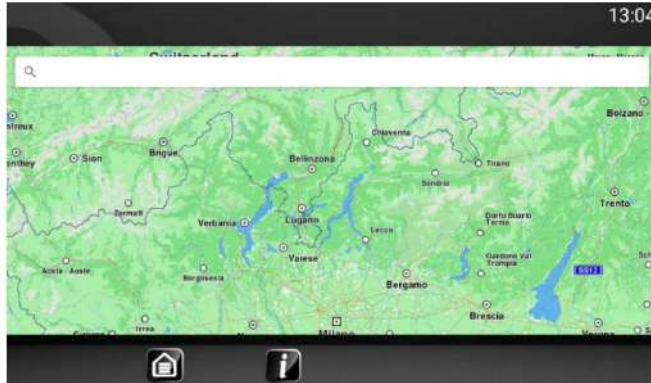
Las características clave incluyen:

- Visualización del mapa: Un mapa detallado e interactivo que muestra la ubicación actual, las zonas circundantes y el proyecto de

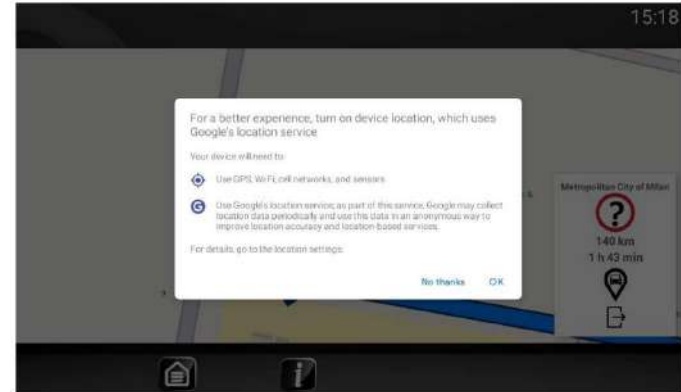
ruta.


- Planificación y orientación de rutas: Posibilidad de introducir destinos mediante la búsqueda de direcciones. Visualización de la ruta calculada con instrucciones de navegación giro a giro.
- Límites de velocidad: Visualización de los límites de velocidad actuales para la carretera por la que se circula.
- Hora prevista de llegada y distancia: Hora estimada de llegada (ETA) y distancia restante hasta el destino. Información actualizada sobre la marcha y posibles retrasos.

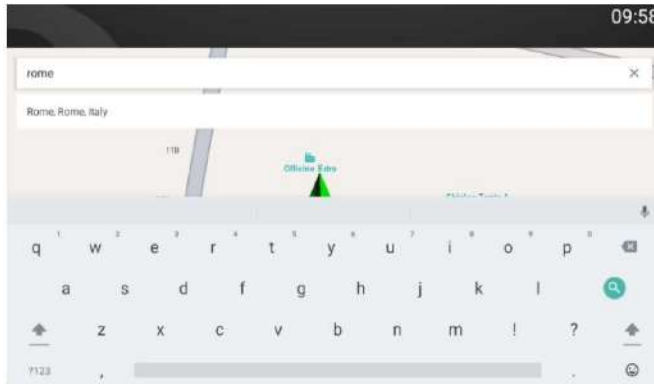
La página de navegación está diseñada para ofrecer una us-  
Una interfaz intuitiva y fácil de usar garantiza los conductores puedan acceder y gestionar fácilmente las funciones de navegación para mejorar su experiencia de viaje.



Para utilizar la funcionalidad de navegación, es necesario activar la del dispositivo. Si la localización no está activada cuando se abre la página de navegación, aparece una ventana emergente de advertencia que pide al usuario que confirme la activación de la localización, como se muestra en la figura siguiente.







Para encontrar el destino deseado es necesario pulsar sobre el campo de texto de búsqueda, identificado con el icono de búsqueda , y comenzar a escribir. La lista con los posibles destinos aparece como se muestra en la siguiente figura. Seleccionando uno de los destinos se inicia la navegación.

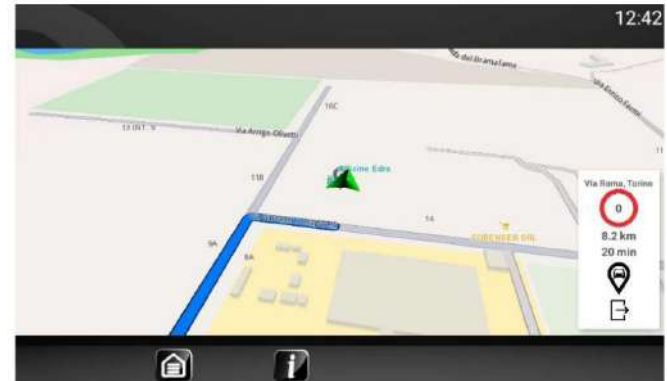


Una vez iniciada la navegación, aparece un panel en la parte inferior derecha de la pantalla que muestra la siguiente información:

- Dirección de destino.
- Distancia total para llegar al destino.
- Estimación del tiempo necesario para llegar al destino.

En este panel también están presentes

-  botón : Centra el mapa en la posición del vehículo.
-  botón : Permite salir del viaje de navegación actual.
-  icono: Contiene el límite de velocidad de la carretera. En caso de que no sea posible recuperar el valor actual del límite de velocidad en una carretera específica, se muestra este símbolo .



## Página de configuración



Haciendo clic en el botón Ajustes de la página de inicio o en el botón de la barra de herramientas se accede a la página Ajustes. La página Ajustes ofrece a los conductores y pasajeros la posibilidad de personalizar y gestionar diversos aspectos del sistema de infoentretenimiento y de las funciones del vehículo. Esta página está diseñada para ser fácil de usar, ofreciendo una gama de opciones que se pueden ajustar para mejorar la experiencia general de conducción. Las principales funciones son:

- Ajustes de volumen
- Ajustes de brillo
- Ajustes de conectividad:
  - Emparejamiento Bluetooth y gestión de dispositivos conectados.
  - Ajustes Wi-Fi para la conectividad hotspot.
- Ajustes de fecha.
- Ajustes de radar.
- Página de configuración.



### Ajustes de brillo

Al hacer clic en el botón Brillo aparece la ventana emergente que se muestra en la figura siguiente, que al usuario ajustar el brillo de la pantalla. El usuario puede cambiar el nivel de brillo haciendo clic en:

-  : Aumenta el brillo.
-  : Disminuye el brillo.



El valor de luminosidad se expresa en porcentaje, entre 0% y 100%; un porcentaje mayor corresponde a una luminosidad mayor.

Al hacer clic fuera de la ventana emergente, se cierra.



Ajustes de volumen

Al hacer clic en el botón Volumen aparece la ventana emergente que se muestra en la figura siguiente, que permite al usuario ajustar el nivel de volumen. El usuario puede cambiar el nivel de volumen pulsando sobre:

-  : Aumenta el volumen.
-  : Disminuye el volumen.

El valor del volumen se expresa en porcentaje, que oscila entre el 0% y el 100%; un porcentaje mayor corresponde a un volumen mayor.

Al hacer clic fuera de la ventana emergente, se cierra.




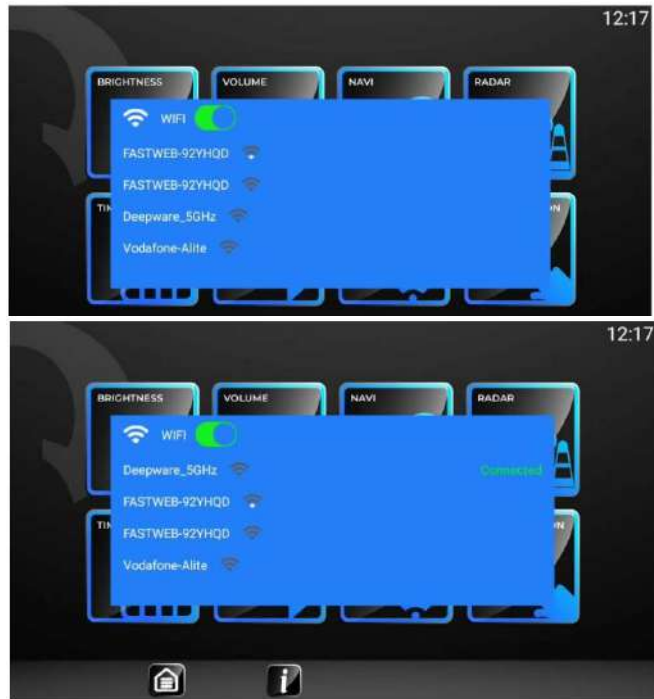
## Configuración de la red

La página de conexión Wi-Fi es una interfaz de usuario que permite a los ocupantes del vehículo conectar el sistema a una red Wi-Fi.

Al hacer clic en el botón Red, aparece la ventana emergente WIFI, que muestra el estado de la conexión Wi-Fi:

- Estado de conexión actual: Muestra si el sistema de infotainment está conectado actualmente a una red Wi-Fi.
- Intensidad de la señal: Muestra la intensidad de la señal Wi-Fi actual, a menudo representada por barras (similar a los indicadores de señal de los teléfonos móviles).

Al pulsar el botón Wi-Fi  se activa la conexión a la red y se inicia la búsqueda de redes disponibles. Aparecerá la lista de redes encontradas, permitiendo al usuario seleccionar la deseada. Una vez completado el emparejamiento, aparecerá la etiqueta "Conectado" junto a la seleccionada.




Haciendo clic en el botón Wi-Fi  se desactiva la conexión a la red.



Al hacer clic fuera de la ventana emergente Wi-Fi, ésta se

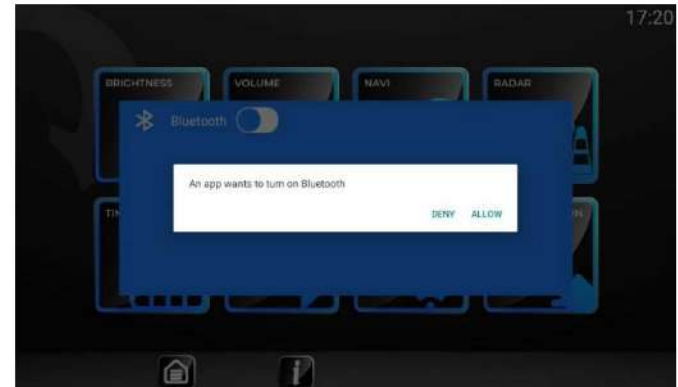
cierra. Configuración de Bluetooth

La página de conexión Bluetooth ayuda a los usuarios a emparejar sus dispositivos con el sistema del vehículo sin problemas. Al hacer clic en el botón Bluetooth  aparece la ventana emergente Bluetooth, que muestra:

- Estado de Bluetooth: Indica si Bluetooth está activado o desactivado.
- Lista de dispositivos: Enumera todos los dispositivos Bluetooth dentro del alcance que se pueden emparejar.
- Dispositivo conectado: La etiqueta 'Conectado' indica un dispositivo conectado actualmente.


Al pulsar el botón Bluetooth se inicia la búsqueda de dispositivos disponibles que se pueden emparejar.

Aparecerá una ventana emergente solicitando el permiso del usuario para habilitar el receptor Bluetooth como se muestra en la siguiente figura.



Aparecerá la lista de redes encontradas, permitiendo al usuario seleccionar la deseada. Una vez completado el emparejamiento, aparecerá la etiqueta 'Conectado' junto al dispositivo seleccionado.



Haciendo clic en el botón  se desactiva el dispositivo Bluetooth. Al hacer clic fuera de la ventana emergente Bluetooth se cierra.

### Ajustes de fecha

Al hacer clic en el botón Hora, aparece la ventana emergente Fecha, que permite al usuario ajustar la fecha. Es posible ajustar el año, el mes y el día simplemente desplazando la columna correspondiente hasta el valor deseado.

Al hacer clic fuera de la ventana emergente Fecha, ésta se cierra.



## Ajustes del radar

El botón Radar permite al usuario cambiar la apariencia de la ventana emergente del control de distancia de aparcamiento (ver Control de distancia de aparcamiento). Cada clic en el botón Radar determina comportamiento diferente de la ventana emergente de aparcamiento asistido. Hay tres estados posibles:

- Radar desactivado: La ventana emergente de ayuda al aparcamiento no aparecerá.



- Radar a la derecha: La ventana emergente de ayuda al aparcamiento aparecerá en la parte superior derecha de la pantalla.



- Radar izquierdo: La ventana emergente de ayuda al aparcamiento aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla.



#### Configuración

Al hacer clic en el botón Configuración, aparece la ventana emergente Configuración.


El acceso a la página de configuración sólo está permitido a los usuarios autorizados. Para acceder a esta página, es necesario introducir la contraseña como se muestra en la siguiente figura.




Si la contraseña introducida es incorrecta, aparecerá un mensaje de error como se muestra en la siguiente figura.

La página de configuración permite al usuario:

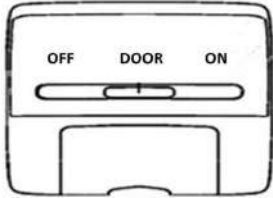
- Activar/desactivar aplicaciones personalizadas: Al hacer clic en la casilla de verificación correspondiente de cada aplicación se habilita/deshabilita la página correspondiente. Una vez desactivada la aplicación, ya no es posible abrir la página relacionada en la página MyOhm (véase Página My OHM).

Es necesario hacer clic en el botón Aplicar  para guardar las modificaciones.

- Actualizar el software de la HMI: Pulsando el  permite al usuario explorar el sistema de archivos y seleccionar el paquete de instalación de la HMI (.apk). Es necesario insertar en la HMI un dispositivo USB que contenga el paquete de instalación.



### Interruptor de la luz interior



El interruptor de las luces interiores tiene tres posiciones: OFF: apaga la luz.

PUERTA: OHM Los vehículos no disponen actualmente de esta  
ON: enciende la luz.

### Alimentación de 12 V

La toma de corriente proporciona una alimentación de 12 V CC que se convierte en  $\leq 120$  W de potencia para los dispositivos eléctricos.

#### Advertencia

No intercambie la fuente de alimentación con el encendedor, ya que se dañaría el fusible del encendedor.

### Sistema de control inteligente de los faros

#### Encendido y apagado automático de la luz

Cuando oscurece en el exterior durante la conducción (por ejemplo, al entrar en un garaje o en un túnel), las luces del vehículo se encienden automáticamente. Cuando la luz exterior vuelve a ser clara, las luces se apagan automáticamente.

#### Luz encendida al desbloquear

Si oscuro, pulse suavemente la llave para desbloquear el vehículo. La luz grande/pequeña del vehículo se encenderá automáticamente de inmediato durante 15-20 segundos para que pueda caminar hasta el vehículo y entrar en él con comodidad y seguridad.

#### Apagado retardado de la luz al bloquear el vehículo

Si está oscuro en el exterior, después de apagar el motor y bloquear el vehículo, las luces grandes/pequeñas del vehículo se encenderán de nuevo durante 15-20 segundos para iluminar el camino de vuelta a casa.

## El modo sombra

Con poca luz (por ejemplo, a primera hora de la mañana o al atardecer, o pasas con frecuencia por puentes y sombras), las luces del vehículo permanecerán encendidas para evitar que se enciendan y apaguen repetidamente. Esta función puede desactivarse temporalmente apagando la luz dos veces.

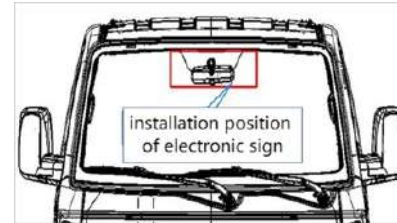
## Función de aviso de fatiga al volante

Cuando se conduce de forma continuada durante más de 4 horas, el controlador emite un sonido de aviso y emite un pitido cada 1 hora para recordar al conductor que debe parar y descansar.

## Función de ajuste de la sensibilidad del sensor

conductor puede comprobar la sensibilidad a la luz del sistema escuchando los tiempos de respuesta del zumbador. La primera posición corresponde al más alto de los siete niveles de sensibilidad, siendo el séptimo el más bajo. Si la sensibilidad del sensor es demasiado alta o demasiado baja, arranque el vehículo en modo "ACC", encienda y apague la luz pequeña 3 veces en 5 segundos. El zumbador emitirá el número de sonidos correspondiente a la toma de sensibilidad.

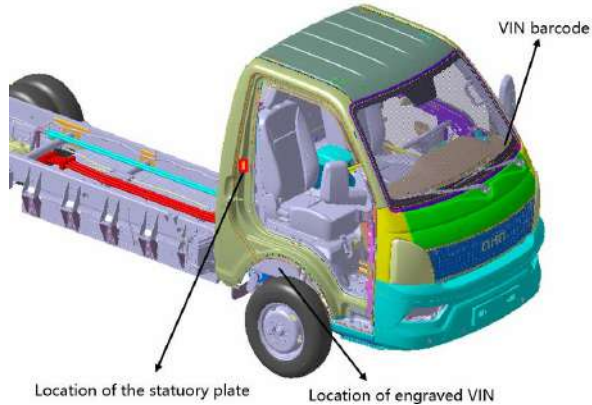
## Posición de instalación de señales electrónicas para automóviles



Para no perturbar la visión del conductor, la identificación electrónica del vehículo en esta serie de vehículos está situada en el centro del borde superior del parabrisas delantero.

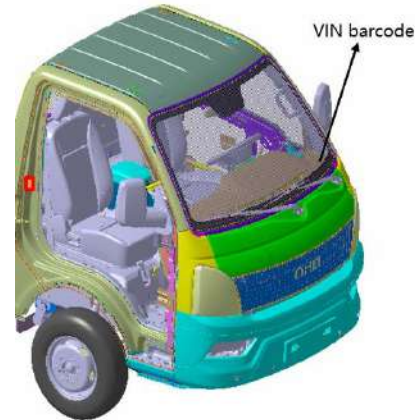
### Identificación del vehículo

Información sobre la placa del vehículo y la placa de homologación CEE

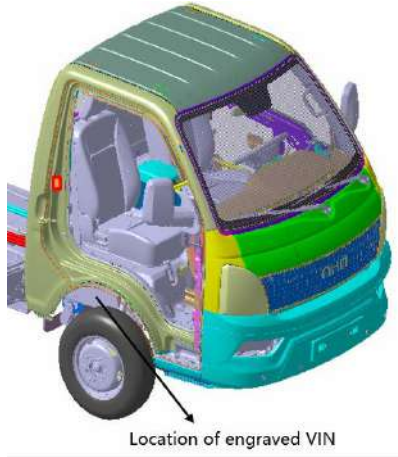


La placa de características del vehículo está situada en el lado derecho de la cabina.

Información sobre el número de identificación del vehículo (VIN)



El código VIN se encuentra en el lado izquierdo de la cabina.



Los códigos VIN están grabados en la parte delantera del larguero derecho del chasis.

### Información del motor de accionamiento

La información sobre los motores de este modelo es la siguiente:

Motor model	TZ190XSZ
Grabado de códigos posición	Grabado en la parte inferior de la superficie cilíndrica del motor de accionamiento
Motor model grabado diseño	El modelo y el número del motor de accionamiento están dispuestos en una fila horizontal
Placa del motor ubicación	Casquillo cilíndrico del motor de accionamiento

Nota: debido a las diferentes configuraciones de vehículos, su vehículo puede no coincidir exactamente con la descripción anterior. Por favor, consulte su vehículo real para obtener información más precisa.

### Herramientas a bordo

Las herramientas de a bordo Las herramientas de a bordo son:

- 1) Bolsa de herramientas
- 2) Llave de 12×14 mm
- 3) 6×6 Destornillador de doble cabeza ranurada en cruz
- 4) Chaleco reflectante
- 5) Señal de advertencia triangular
- 6) Llave de ruedas
- 7) Gato hidráulico
- 8) Jack rocker
- 9) Gancho de remolque delantero

#### Atención

Nota: debido a las diferentes configuraciones de los vehículos, es posible que su Vehículo no se ajuste exactamente a la descripción anterior. Consulte la documentación oficial del vehículo para obtener información más precisa.

### Instrucciones de uso del gato hidráulico

- Retire el gato del vehículo.
- Estacione el Vehículo sobre una superficie dura y plana. Si el Vehículo se detiene en la , debe encenderse el flash de emergencia.
- Bloquee el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambio en la posición de re- verso, levante el Vehículo hasta una esquina de la rueda diagonal y fíjelo con una cuña.
- Coloque el gato directamente debajo de los ejes delantero y trasero del vehículo, cerca de los neumáticos. Levante el vehículo verticalmente de forma constante y lenta hasta la posición deseada. No eleve el vehículo demasiado.

#### Atención

Para evitar que el gato emita chasquidos durante la conducción, deberá almacenarse correctamente.

### Advertencia

- El gato sólo debe utilizarse para el cambio de neumáticos de emergencia.
- Para evitar accidentes, utilice solamente el gato suministrado con el Vehículo y seleccione la posición de elevación correcta. No realice el apoyo del gato en otras partes del Vehículo.
- Para evitar lesiones personales y daños al Vehículo, siga las instrucciones de uso del gato.
- No realice tareas de mantenimiento del vehículo en el carril de circulación: busque un lugar seguro para detenerse.
- Antes de cambiar el neumático, debe abandonar completamente el carril de circulación y estacionar el Vehículo en el arcén. Debe utilizar el gato en un terreno llano y duro. Si no encuentra un lugar plano y duro en el arcén, póngase en contacto con la empresa de servicio de remolques para obtener ayuda.
- Utilice la posición de apoyo de los gatos delantero y trasero del Vehículo. No apoye el gato en el parachoques ni en otras partes.
- Si no tiene cuidado, el gato puede deslizarse del maletero del vehículo y provocar lesiones graves o incluso la muerte. Por lo tanto, cuando utilice el , NO tenga

ninguna de las partes de su cuerpo debajo del Vehículo cuando éste sólo está apoyado en el gato. Si necesita entrar debajo del Vehículo, utilice la herramienta profesional de apoyo del vehículo.

- Levante el vehículo con el gato. Está prohibido arrancar o poner en marcha el motor de accionamiento mientras se utiliza el gato.
- Cuando el vehículo está levantado con el gato, no se permite que ningún pasajero permanezca en el vehículo.
- Asegúrese de que terceras personas mantengan a una distancia segura del Vehículo.

### Señal de advertencia triangular



Algunos accidentes son inevitables durante la conducción. En caso de accidente, encienda las luces de emergencia, la luz de gálibo y la luz trasera por la noche, y coloque la señal de advertencia triangular. Para el uso correcto de la señal de advertencia triangular, consulte la legislación de su país.

#### Advertencia

- Antes de conducir, compruebe que hay una señal de advertencia triangular en el vehículo.

- Deberá colocarse y utilizarse en estricta conformidad con las leyes nacionales. El uso correcto de la señal de advertencia triangular no es sólo para informar a las otras partes del vehículo defectuoso delante, sino también para salvar su propia vida.

### Chaleco reflectante

Cuando se produzca un accidente durante la conducción nocturna o en condiciones meteorológicas extremas, ponte inmediatamente el chaleco reflectante para evitar más accidentes o conseguir que te rescaten lo antes posible.

#### Advertencia

- Antes de conducir, confirme que hay un chaleco reflectante en el vehículo.
- Llevar chalecos reflectantes por la noche o en condiciones meteorológicas extremas no sólo sirve para recordar a los demás conductores nocturnos que conduzcan con seguridad, sino que también puede salvarte la vida.

## Controlar

Bocina.....	70
Interruptor de encendido.....	70
Unidad de control del vehículo (VCU).....	71
Posición de instalación de la VCU.....	71
Método de lectura de la información del código de identificación del vehículo.....	71
Dispositivo antibloqueo.....	71
Función y uso del dispositivo antibloqueo de frenos.....	71
Mantenimiento y precauciones del dispositivo antibloqueo de frenos.....	71
Sistema de detección de peatones (PSSS).....	72
Otros dispositivos de control.....	73
La palanca del freno de estacionamiento.....	73
Pedales.....	74
Cambiador.....	75
Batería.....	76
Ubicación y uso de la interfaz.....	76
Señal de advertencia.....	76

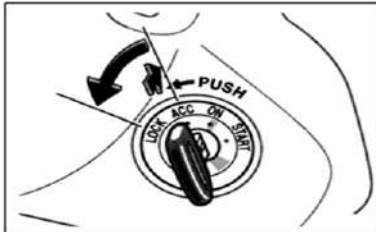
Características del sistema de alimentación (batería de alimentación).....	76
Temperatura de funcionamiento de la batería.....	77
Interfaz de carga.....	79
Ubicación de la toma de carga.....	79
Instrucciones generales de carga.....	79
Dispositivos de carga.....	80
Pila de carga CC.....	80
Carga doméstica de CA.....	81
Interruptor principal.....	84
Asa de seguridad.....	85
Cabina eléctrica.....	85

## Bocina



El botón del claxon está situado en el volante. Al conectar el encendido, pulse el botón del claxon y éste sonará.

## Interruptor de encendido



El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones y las funciones específicas son las siguientes:

- **BLOQUEADO:** Es la posición normal de estacionamiento en la que se puede extraer la llave. El motor de accionamiento no arranca cuando la llave está en esta posición. Saque la llave para bloquear la columna de dirección. Introduzca la llave y gire la primera marcha para desbloquear la columna de dirección. Si le resulta difícil girar la llave, gire el volante ligeramente hacia la izquierda y hacia la derecha y, a continuación, gire la llave.
- **ACC:** Al girar la llave a esta posición, se conecta la alimentación de los dispositivos auxiliares, como la radio y el reproductor, pero el motor no recibe alimentación.
- **ON:** Cuando se gira la llave a esta posición, todas las fuentes de alimentación del Vehículo están conectadas, la alimentación de alto voltaje está conectada en todo el Vehículo, la luz READY está encendida y todo el sistema del Vehículo está listo para la conducción normal.
- **START:** Después de que el vehículo esté listo, pise el pedal del freno. En este momento, se puede cambiar la marcha a través del dispositivo de cambio. Después de cambiar la marcha, pise suavemente el pedal del acelerador para conducir normalmente.

### Advertencia

- No saque la llave con el vehículo en movimiento. No deje solos a niños o animales domésticos en el vehículo estacionado y no olvide retirar la llave. Los niños o animales desatendidos pueden hacer que el vehículo se mueva y provocar accidentes graves.
- Las personas sin carné de conducir no están autorizadas a conducir el Vehículo para evitar daños personales.

### Unidad de control del vehículo (VCU)

#### Posición de instalación de la VCU

La VCU está instalada en la cabina, debajo del asiento principal del conductor (cabina con volante a la izquierda, debajo del asiento del pasajero).

Método para leer la información del código de identificación del vehículo Para leer la información del código de identificación del vehículo por la VCU: conecte la línea de datos del decodificador a la interfaz OBD de todo el Vehículo, y entre en el sistema decodificador para leer la información del código de identificación del vehículo.

(La interfaz DAB se encuentra en la parte inferior izquierda del cuadro de instrumentos).

### Dispositivo antibloqueo de frenos

#### Función y uso del dispositivo antibloqueo de frenos

El sistema antibloqueo de frenos (ABS) es un sistema de control de seguridad del automóvil que ofrece las ventajas del antideslizamiento y el antibloqueo.

El ABS no sólo tiene la función de frenado del sistema de frenado ordinario, sino que también puede evitar que la rueda se bloquee cuando se aplica la máxima presión de frenado. Esto mejora el control de la dirección durante una frenada brusca en la mayoría de las condiciones de la carretera. Garantiza que, aunque el conductor aplique la máxima presión de frenado, el vehículo no se bloqueará al frenar las cuatro ruedas. Esto reduce en gran medida la incidencia de accidentes.

#### Mantenimiento y precauciones del dispositivo antibloqueo de frenos

El mantenimiento del ABS consiste principalmente en asegurarse de que el sensor de velocidad de las ruedas emite señales de salida normales,

arnés de conexión eléctrica está bien conectado, y el control electrónico es a prueba de humedad. Las precauciones específicas son las siguientes : .

- Es fácil tocar el sensor de velocidad de la rueda durante el desmontaje de la misma. Empuje el sensor hacia la corona dentada para garantizar que el sensor tenga una señal de salida fiable después de reajustar la rueda.
- No dañe la corona dentada al desmontar la rueda. El polvo de la ranura de la corona dentada y la escoria que contiene hierro adherida al cabezal del sensor deberán eliminarse para evitar la distorsión de la señal.
- El arnés de conexión eléctrica del ABS no debe dañarse durante el mantenimiento del vehículo. Manténgalo alejado de las piezas móviles, las fuentes de calor y evite los bordes y esquinas afilados. Después del mantenimiento, preste atención a si todos los conectores enchufables se han conectado correctamente.
- El controlador electrónico está instalado en la cabina o en la caja de instrumentos. Al lavar el vehículo y limpiar la cabina, evite que el controlador entre en contacto con el vehículo.

empapado y húmedo.

- La alimentación del ABS está conectada a la alimentación del vehículo a través del dispositivo de seguridad. Por lo tanto, cuando el ABS es anormal, compruebe si el dispositivo de seguridad es bueno.
- Preste siempre atención a si el regulador ABS y la tubería de conexión están bien sellados (si hay fugas de aire). Compruebe que la tubería del freno no tiene fugas de aceite.
- Si se detecta una fuga de aire en el regulador, debe volver a colocarse inmediatamente. No lo repare usted mismo. Si no hay piezas de repuesto para sustituir, deje de utilizar el ABS y conecte la tubería de freno directamente a la cámara de freno para restablecer el frenado del vehículo.

### Sistema de detección de peatones ( PSSS )

El dispositivo recuerda a los peatones que deben evitar los vehículos mediante una alarma acústica en distintas condiciones de trabajo:

- Función de advertencia de marcha atrás: cuando el interruptor de encendido está en la posición ON y la palanca de cambios está en la R, el PSSS envía

un sonido de advertencia de marcha atrás "dang-dang";

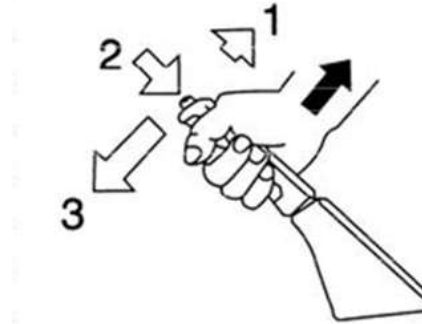
- Función de aviso de conducción: cuando el vehículo acelera de 0 a 20 km/h o desacelera de 20 km/h a 0, el PSSS emite un "zumbido" de aviso.

#### Atención

- El dispositivo puede avisar a los peatones, pero el conductor debe seguir prestando atención y tener cuidado.
- Cuando la velocidad del vehículo supera la velocidad limitada, el sonido de advertencia desaparece y el conductor debe prestar atención para evitar accidentes de tráfico.
- De acuerdo con los requisitos de la norma nacional, la función de advertencia de peatones de este modelo está activada por defecto y no se puede desactivar.

Otros dispositivos de mando

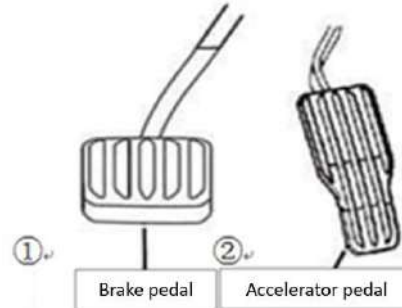
La palanca del freno de estacionamiento



Para accionar el freno de estacionamiento, tire hacia arriba de la palanca de freno para bloquear las ruedas traseras. Para soltar el freno de estacionamiento, tire ligeramente hacia arriba de la palanca de freno, pulse con el pulgar el botón situado en la parte superior de la palanca de freno y, a continuación, vuelva a colocar la palanca de freno en la posición original.

**⚠ Advertencia**

- Accione siempre el freno de estacionamiento antes de salir del Vehículo. Cuando utilice el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en 1ª marcha o marcha atrás.
- No utilice el vehículo con el freno de estacionamiento bloqueado, ya que podría permanentemente el sistema de frenado.
- Si el freno de estacionamiento no puede bloquearse de forma fiable o desbloquearse por completo, repare el Vehículo inmediatamente.

**Pedales****① Pedal de freno**

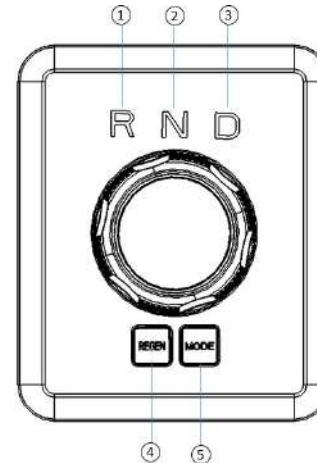
La holgura libre del pedal de freno es de 4 a 23 mm. Rango de aplicación de la placa de fricción: el rango con dispositivo de alarma es desde la placa de fricción nueva hasta la alarma de la placa de fricción, y el rango sin alarma es desde la placa de fricción nueva hasta el grosor de la placa de fricción de 2 mm.

**② Pedal de acelerador electrónico**

El acelerador electrónico transmite la señal de la profundidad y la velocidad del pedal del acelerador a través del sensor de posición.

**⚠ Advertencia**

- No aplique demasiada fuerza cuando utilice el pedal de freno.
- A menos que sea necesario, no pise el pedal del embrague para evitar el desgaste y el deslizamiento del embrague.

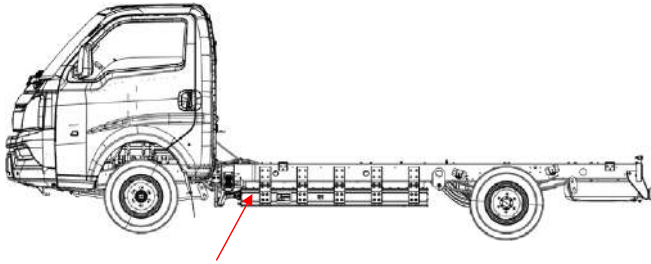
**Cambiador**

Marcha D: marcha adelante. Marcha N: punto muerto.

Marcha R: atrás.

MODO: cambia el modo del vehículo (ECO/Normal/Deportivo). REGEN: cambia el nivel de regeneración de energía.

### Batería Power



El producto utiliza una batería de litio hierro fosfato de 200 ah como unidad básica, que está integrada en una caja (denominada pack de baterías). Un total de 1 paquete de baterías se encuentra en el centro del vehículo. La caja se conecta en serie para formar un sistema de baterías de potencia. El sistema tiene las ventajas de una gran corriente de descarga, alta eficiencia de carga, seguridad, fiabilidad y larga vida útil.

### Ubicación y uso previsto

La batería está instalada a ambos lados de la viga longitudinal del vehículo y detrás de la cabina. Puede realizar cargas y descargas cíclicas con la finalidad principal de suministrar energía a los vehículos OHM.

### Señal de advertencia



La batería lleva una etiqueta de advertencia de alta tensión.

### Características de la batería

- Los componentes y las celdas del paquete de baterías son fijos, y la caja de baterías es lo suficientemente robusta como para cumplir los requisitos de seguridad en caso de colisión.

- El sistema de batería puede controlar el estado de la batería en real, incluyendo la tensión, la corriente, la temperatura y otra información. Dispone de las funciones de Protección contra sobrecorriente, protección contra sobrecarga y descarga, protección contra sobrecalentamiento para garantizar el uso seguro de la batería.
- El sistema de la batería tiene la función de evaluación de la potencia residual, para que el conductor pueda comprender intuitivamente el estado SOC de la batería.
- El sistema de baterías también tiene, entre otras, las funciones de protección contra anomalías, protección del aislamiento y detección de fallos del sistema.

### Temperatura de funcionamiento de la batería

La batería sólo puede cargarse y descargarse a las siguientes temperaturas ambiente:

Rango de temperatura de carga	0~65°C
Rango de temperatura de descarga	-35~65°C

- El rango de temperatura ambiente de carga requerido es: 0~65°C, y la corriente de carga de  $\leq 10A$  es rec-.

Se recomienda en 0°C. Una carga rápida a baja temperatura ambiente puede dañar la batería.

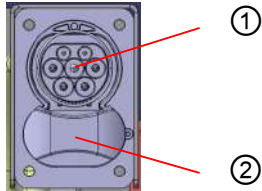
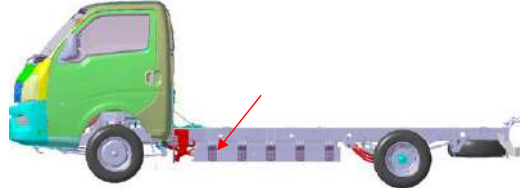
- El rango de temperatura de descarga es: -35~65°C. La capacidad operativa a baja ambiente (-20~0°C) puede ser menor que a temperatura normal, lo cual es normal y no es motivo de preocupación. La batería puede utilizarse a temperaturas ambiente de 40~65°C. Sin embargo, si la batería se descarga una temperatura ambiente demasiado alta, especialmente durante un prolongado (más de 24 horas), se acelerará el envejecimiento de los materiales internos de la batería y se acortará su vida útil. Por lo tanto, no se recomienda utilizar la batería a temperaturas ambiente muy altas durante mucho tiempo.
- Si la temperatura ambiente supera el intervalo de temperatura de descarga indicado anteriormente, puede afectar negativamente al rendimiento de la batería y reducir significativamente su vida útil. Por lo tanto, debe evitarse el uso a temperaturas superiores a las recomendadas.

### Atención

- Debe utilizar la batería en estricta conformidad con las condiciones especificadas en las instrucciones de la batería, de lo contrario puede no estar cubierta por la garantía.
  - No intente nunca abrir una batería.
  - Debe evitarse la carga al sol directo. Si posible, cargar a la sombra.
  - No utilice el vehículo con la batería en un entorno en el que la temperatura ambiente supere los 65°C.
  - Cuando el pack de baterías se almacene durante un tiempo prolongado, deberá apagarse por completo para evitar vadeos.
  - Las personas no profesionales no deben tocar, mover ni manipular la batería ni las pilas correspondientes. cables de alta tensión u otros componentes con señales de advertencia de alta tensión.
  - Si el vehículo sufre un accidente durante la conducción, deténgalo en una zona segura y compruebe si el chasis del vehículo y la zona de la batería están dañados.
- Si se incendia el vehículo o la batería, abandone rápidamente el vehículo y mantenga una distancia de seguridad. En caso de incendio, utilice el extintor de incendios suministrado/especificado. El uso de agua o de un tipo incorrecto de extintor puede provocar descargas eléctricas.

### Interfaz de carga

Ubicación de la toma de carga



Las tomas de corriente de carga lenta de CA y de carga rápida de CC de la norma europea están situadas detrás del exterior de la cabina principal: interfaz de carga lenta de CA; ② interfaz de carga rápida de CC.

### Instrucciones generales de carga

- La batería se cargará al menos una vez al mes para prolongar su vida útil.

- Cuando el usuario obtenga el vehículo por primera vez o vuelva a utilizarlo después de no haberlo usado durante mucho tiempo (más de 1 mes), deberá cargarlo completamente; de lo contrario, se producirá un error entre la cantidad eléctrica real del vehículo y la cantidad eléctrica mostrada en el instrumento.
- Para evitar situaciones desagradables, se recomienda activar el interruptor de alimentación principal de la batería si tiene la intención de dejar el vehículo durante un período prolongado (por ejemplo, >2 días), lo que ayuda a mantener baja la tasa de autodescarga, debido a la electrónica del vehículo.
- Compruebe el estado de carga (SOC) de la batería todos los días antes y después del funcionamiento. Se recomienda que el valor SOC se mantenga por encima del 20%. Por debajo de este, el sistema limitará la potencia de salida a la mitad. Cuando el SOC es del 8%, el vehículo debe detenerse y recargarse. Cuando el SOC es del 0%, el Vehículo no podrá circular y deberá ser recargado.
- También puede cargar el Vehículo cuando la batería está más del 20%. Le sugerimos que cargue el Ve-

hículo inmediatamente cada vez que termine de conducir. La carga ligera contribuye a prolongar la vida útil de la batería.

- Los vehículos OHM admiten carga rápida de CC y carga lenta de CA. Los usuarios pueden elegir el mejor método de carga en función del entorno y otras condiciones.
- La carga debe realizarse únicamente en un lugar bien ventilado. Si la ventilación es deficiente, puede producirse una combustión en cortocircuito por sobrecalentamiento.
- Cuando se utilice una fuente de alimentación doméstica de 220 V CA para la carga, deberá utilizarse una toma de corriente equipada con un cable ignífugo adecuado y protección contra fugas.
- No enjuague el interior del vehículo agua a alta presión para evitar cortocircuitos.
- Además del sistema de alimentación de bajo voltaje de 12 V, el El vehículo también tiene un sistema de alimentación de alta tensión de más de 380 V. Una descarga eléctrica de alta tensión puede causar lesiones. No toque el cable de alta tensión (naranja) ni los conectores conectados con las manos desnudas y





preste atención a las señales de advertencia en todas las partes del Vehículo.

- No está cargar el Vehículo desde la red eléctrica y la fuente de alimentación o utilizando cables de carga que no cumplan con las normas aplicables.

### Dispositivos de carga

Método de carga	Pila de carga Carga de CC	Carga doméstica de CA
Puerto de carga		
Conector de carga		
Fuente de alimentación		
Instrucciones y tiempo de carga	Pila de carga para carga: el SOC tarda unas 1,5 horas en cargarse del 10% al 100%.	Utiliza u de alimentación domésti iz, 380 V 32 A para la carga: el SOC tarda unas 6 horas en cargarse del 10% al 100%.

### Pila de carga de CC

- Aparque el vehículo en un estable, ponga la marcha en la P, levante la palanca del freno de estacionamiento, gire la llave a la posición LOCK o sáquela.
- Retire la pistola de carga de la pila de carga rápida de CC, inserte la pistola de carga en la toma de carga rápida del vehículo y cargue según las instrucciones de la pila de carga.
- Cuando la luz indicadora  del panel de instrumentos está encendida, indica que la pila de carga y el Vehículo se han conectado correctamente. Cuando la luz indicadora  del instrumento está encendida, indica que el Vehículo ha iniciado la carga.
- Cuando el Vehículo esté completamente cargado, la pila de carga de CC emitirá el aviso correspondiente, dejará de cargar el Vehículo y instrumentos del Vehículo   
 se apagará inmediatamente. Siga las instrucciones de la pila de carga y, a continuación, pulse el botón de bloqueo de la pistola de carga, extraiga la pistola de carga, tape la tapa de cierre de la toma de carga del vehículo y límpiela.

y vuelve a colocar la pistola de carga y el cable en su sitio.

### Atención

- Bloqueo de la pistola de carga: Si se utiliza el modo de carga rápida de CC para cargar, cuando el vehículo empiece a cargar (la pistola de carga está correctamente conectada y el inicio de la carga se confirma de acuerdo con la indicación de la pila de carga), el mecanismo de bloqueo se bloqueará automáticamente y la pistola de carga no podrá extraerse antes de desbloquearse.
- Después de la carga (pulse la indicación de la pila de carga para detener la carga), mantenga pulsado el botón de la pistola de carga para extraerla.

### Carga doméstica de CA

- Aparque el vehículo en una posición estable, ponga la marcha en la posición P, tire hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento, ponga la llave en la posición LOCK o sáquela.
- Prepare una pistola de carga lenta de CA y conecte el

Vehículo con una toma doméstica estándar de 380V 50Hz, 32a trifásica para cargar el Vehículo.( Si se utiliza una fuente de alimentación monofásica de 220V, 50HZ, se podrá cargar igualmente, pero la potencia de carga se reducirá a 6,6kw).

- Cuando la luz indicadora del instrumento está encendida, indica que el dispositivo de conexión de carga se ha conectado correctamente. Cuando la luz indicadora del instrumento está encendida, indica que el Vehículo ha comenzado a cargarse.
- Cuando el vehículo esté completamente cargado, el indicador del vehículo se apagará inmediatamente y el vehículo entrará en modo de reposo. Pulse el botón de bloqueo de la pistola de carga y extraiga la pistola de carga, tape la tapa de la toma de carga del vehículo, cierre el puerto de carga y recoja y guarde el cable de carga.

### Atención

El dispositivo de conexión de carga de CA es un dispositivo de carga

entregado con el Vehículo. Por favor, guárdelo de forma segura y protegida.

La toma será una toma estándar especial (la corriente nominal no será inferior a 32 A) para evitar daños en la línea o disparos debidos a la carga de alta potencia, que afectarán al uso normal de otros equipos.

### Advertencia

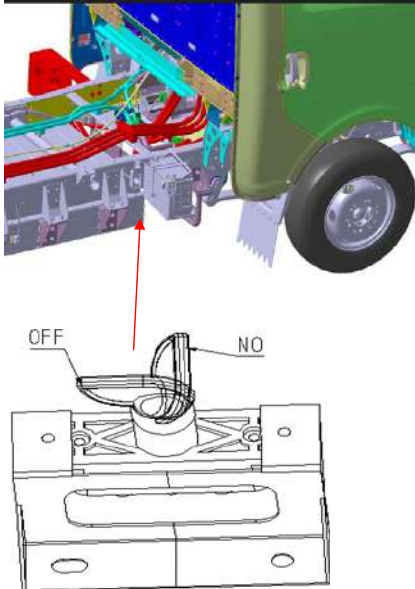
- Las personas con un marcapasos implantado o un desfibrilador cardio-vascular no pueden permanecer en el vehículo ni acercarse demasiado al mismo durante la carga.
- Cargue la batería en un entorno relativamente seguro (por ejemplo, evite el agua, el fuego, etc.). Si durante la carga se producen repentinamente fuertes vientos, lluvia o nieve, compruebe si el enchufe está bien conectado y seco. Si no es así, corte el suministro eléctrico.
- Mantenga a los niños o a otras personas que no participen directamente en la carga alejados del Vehículo de carga y de los cables de carga.

- Está prohibido agitar violentamente la pistola de carga de izquierda a derecha durante la desconexión para evitar daños en la pistola o en el puerto de carga.
- El cable de carga debe mantenerse bien estirado durante la carga y no puede estar colgando en el aire.
- No modifique ni desmonte el puerto de carga ni el equipo de carga, ya que podrían producirse fallos en la carga y provocar un incendio.
- Antes y después de la carga, asegúrese de que no haya agua ni objetos extraños en el puerto de carga del vehículo. Después de la carga, tape la cubierta interior y la cubierta exterior.
- Si detecta un olor extraño o humo en el Vehículo durante la carga, interrumpa la carga inmediatamente.
- Compruebe siempre la superficie y la cubierta exterior del cable de carga antes de cargarlo. En caso de rotura, solicite ayuda al servicio técnico autorizado.
- Cuando introduzcas o extraigas el enchufe de carga, mantén las manos secas.
- No toque el puerto del cargador ni el terminal metálico del cargador.
- Cuando haya rayos, no cargue ni toque el

Vehículo. Los rayos pueden dañar el equipo de carga y causar lesiones.

- Después de la carga, no desconecte el cargador con las manos mojadas o si está parado en el agua, porque esto puede causar descargas eléctricas y lesiones.
- Una vez finalizada la carga, la pistola debe desconectarse en un plazo de 48 horas.

## Interruptor principal

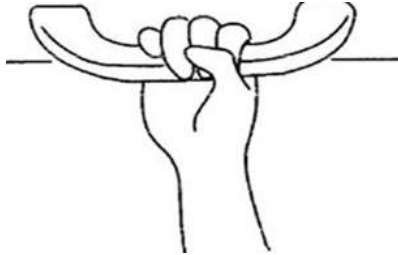


El interruptor principal se encuentra en la cabina eléctrica, debajo del cojín del asiento del acompañante. Al girar el interruptor principal se desconecta la alimentación de la batería pequeña de 12 V.

## Atención

- Para reparar el Vehículo, si es necesario, gire el interruptor principal a la posición OFF.
- vehículo también consume energía estática cuando está parado. Para evitar que el vehículo no pueda arrancar normalmente debido a la pérdida de potencia de la batería pequeña, gire el interruptor principal a la posición OFF cada vez que no vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado de tiempo (generalmente más de tres días).
- Consulte el contenido correspondiente de este capítulo para obtener instrucciones sobre cómo abrir la cabina eléctrica.

### Asa de seguridad

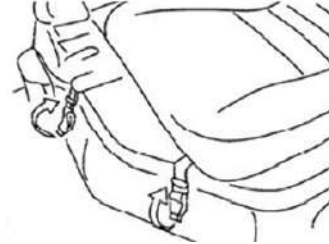


El asidero de seguridad está situado en la pared lateral superior de cada asiento (no en el lado del conductor).

#### Advertencia

- Los pasajeros deben sujetar firmemente el asa de seguridad con la mano durante la conducción.
- No cuelgue nada del asa de seguridad para evitar bloquear la línea de visión del conductor y provocar accidentes y lesiones a los pasajeros.

### Cabina eléctrica



Al abrir el compartimento del motor de accionamiento:

- Coloque el respaldo completamente sobre el cojín del asiento;
- Desbloquee los dos ganchos situados en la parte delantera del ;
- Tire de la palanca de ajuste del asiento y levántelo lentamente. Después de levantar completamente el asiento, fíjelo con un cinturón de fijación;
- Cerrar en el orden inverso.

#### Advertencia

- Al abrir o cerrar el compartimento del motor de accionamiento, el asiento deberá levantarse o bajarse lentamente. Accione el asiento con cuidado para evitar arañarse las manos.

- Después de abrir el compartimento del motor de accionamiento, asegúrese de que el asiento y el respaldo están ajustados a la posición de conducción adecuada y de que el asiento y la tapa del compartimento están completamente bloqueados antes de reanudar la marcha.

## Arranque y conducción del vehículo

Antes de conducir.....	87
Precauciones de conducción.....	88
Arranque del vehículo .....	89
Frenado .....	91
Rodaje .....	92
Precauciones para la conducción a alta velocidad.....	93
Conducir por una carretera resbaladiza .....	93
Usuario de cadena de neumático.....	94
Carga del vehículo.....	95
Averías de vehículos .....	95

### Antes de conducir

Siga estas instrucciones cada vez antes de conducir el Vehículo:

- El conductor debe recibir la formación adecuada y tener un permiso de conducir válido;
- Antes de utilizar el vehículo, compruebe primero si los distintos interruptores de funcionamiento del vehículo están en la posición OFF o en la posición inicial. Confirme que el funcionamiento del vehículo no causará daños materiales ni lesiones personales o a terceros;
- Compruebe que la batería de bajo voltaje está bien conectada y que la tensión está entre 9-13v;
- Compruebe si el instrumento muestra que el SOC de la batería de alimentación es superior al 20%. Si es al 20%, cargue el vehículo inmediatamente;
- Compruebe que el nivel del agua de refrigeración se encuentra entre la escala más baja y la más alta;
- Compruebe que la palanca de cambios está en neutra;
- Compruebe si la cantidad de aceite lubricante en el eje trasero y el engranaje de dirección, la cantidad de electrolito del

batería y la altura del nivel de líquido en el depósito de almacenamiento de aceite cumplen los requisitos aplicables;

- Compruebe que no haya fugas en ninguna de las juntas de las tuberías;
- Sistema de frenado: intente pisar el pedal de freno y tire de la palanca del freno de estacionamiento para comprobar si el frenado funciona bien;
- Sistema de transmisión: compruebe si el sistema de transmisión está bien conectado;
- Mecanismo de dirección: compruebe si el ángulo libre y la holgura del volante son normales, y si los tornillos no están flojos;
- Sistema eléctrico: compruebe si el equipo eléctrico y los instrumentos de iluminación funcionan con normalidad;
- Compruebe si la empuñadura de la palanca de cambios es normal, si la indicación de marcha es normal y si la palanca de cambios se mueve con facilidad;
- Compruebe si la presión de los neumáticos cumple la norma aplicable;
- Compruebe si las herramientas y los accesorios están completos;

- Compruebe si el parabrisas está despejado y transparente.

### Precauciones para la conducción

#### Atención

- Los menores no pueden tocar ni entrar en el Vehículo sin ir acompañados de un adulto;
- Si el vehículo no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, es necesario desconectar el cable de conexión negativo la batería de bajo voltaje (gire el interruptor de separación de alimentación a la posición OFF);
- No se recomienda girar la llave a otra posición que no sea OFF cuando se esté cargando el Vehículo;
- La función de refrigeración y calefacción de la batería puede ponerse en marcha en cualquier momento. No introduzca las manos ni ningún otro objeto en la salida de aire de entrada ni en el ventilador de condensación del aire acondicionado;
- En caso de avería, póngase inmediatamente en contacto con un servicio técnico autorizado;

- No toque las piezas con la marca de advertencia de alta tensión ni el mazo de cables naranja durante la puesta en marcha y el uso del vehículo;
- Evite el uso prolongado del vehículo en ambientes extremos (alta temperatura, baja temperatura, conducción en el agua).

El vehículo tiene la función de recuperación de energía de frenado. Durante el frenado o la deceleración, la fuerza de inercia de la rueda se convierte en energía eléctrica y se almacena en la batería de potencia para la recuperación de energía.

### Arranque su vehículo

- Antes de arrancar, asegúrese de que el freno de estacionamiento está apretado y la palanca de cambio está en la posición N.
- Para desbloquear el volante, gire ligeramente el volante y gire la llave a la posición ON.
- Pise el pedal del freno, gire la llave a la posición ON y observe si se enciende el testigo READY del panel de instrumentos. En caso afirmativo, indica que se ha completado la conexión de alta tensión. A continuación, pise el pedal del freno y gire la palanca de cambio de N a D o R.
- Suelte el freno de estacionamiento, levante el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador.

### Atención

- Si los repetidos intentos de arranque fallan, por favor, compruebe si la potencia mostrada por el instrumento es 0 (si es así, por favor, cargue inmediatamente), y compruebe si la palanca de cambio está en la marcha N. Si no es así, por favor, cambie la marcha a N. Si no es así, cambie a la marcha N.

- Si la pistola de carga está conectada, el Vehículo completo no arrancará.
- Si la puerta no está cerrada no se puede cambiar de marcha.

### Advertencia

- Utilice el cinturón de seguridad en todo momento cuando conduzca.
- No conduzca después de haber bebido alcohol o tomado estupefacientes y psicotrópicos, ya que ello afectará gravemente a la seguridad de la conducción y aumentará en gran medida la posibilidad de que usted y los demás sufran lesiones.
- Evite conducir cuando esté cansado, enfermo, emocionado o estresado.
- Cuando estás conduciendo, no puedes levantarte del asiento, si lo dejas durante más de 15s, el vehículo cambiará a la marcha N y perderá el estado de preparado, y podrás recuperarte pisando ligeramente los frenos.

### Frenado

El vehículo utiliza frenos electrohidráulicos de disco y tambor de doble circuito.

Pisar o soltar el pedal de freno puede activar o detener el frenado del Vehículo.

Al pisar el pedal de freno, éste se ablanda repentinamente, lo cual es normal en el sistema de frenado electrohidráulico. El vehículo utiliza la bomba de vacío eléctrica para generar el refuerzo de vacío para realizar el frenado. La bomba de vacío utiliza una fuente de alimentación de bajo voltaje y tiene un sensor de vacío para comprobar si el vacío es normal.

Si es anormal, el instrumento encenderá la alarma de fallo de frenos para avisar al conductor. A partir de ese momento, el Vehículo sólo podrá circular muy despacio para evitar daños mayores y minimizar el riesgo de accidentes.

### Advertencia

- Si al frenar se producen chirridos con frecuencia, solicite una revisión al servicio técnico autorizado.
- No frene de forma continuada durante mucho ni apoye el pie en el pedal del freno mientras conduce. Esto puede provocar un del freno, una distancia de frenado demasiado larga o daños permanentes en el freno.
- Si entra agua en el tambor de freno, el frenado fallará o no se podrá predecir la potencia de frenado. Por lo tanto, después de vadear o lavar el vehículo, pise suavemente el pedal del freno durante la conducción a velocidad ultrabaja y accione el freno repetidamente para secar el freno hasta que se restablezca la potencia de frenado normal.
- Después de pasar por barro profundo, arena y otros caminos, el freno deberá limpiarse para evitar un desgaste excesivo.
- Si no hay sistema de asistencia al vacío, se requiere más fuerza en el pedal durante el frenado y la distancia de frenado puede ser mayor.
-

### Running- in

Para garantizar el buen funcionamiento del Vehículo y prolongar su vida útil, tome precauciones adicionales durante los 1000 km iniciales:

#### Precaución

- Después de arrancar, no pise rápidamente el pedal del acelerador electrónico, sino aumente lentamente la velocidad.
- No trabaje a una velocidad fija durante mucho tiempo. Si cambia constantemente la , las piezas móviles estarán bien rodadas.
- Arranque despacio y no acelere rápidamente.
- Evite en la medida de lo posible los frenazos bruscos, especialmente en los 320 km iniciales.
- No conduzca a una velocidad demasiado alta ni demasiado baja. Conduzca a una velocidad moderada.
- No utilizar como vehículo de tracción en los primeros 1000 km.
- La velocidad del vehículo no debe superar los 80 km/h para

más de media hora en los primeros 1000 km.

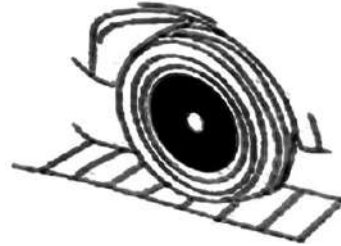
- Intente evitar circular por carreteras embarradas, arenosas y empinadas.
- Conduzca el Vehículo con cuidado con el agua acumulada en el suelo para no causar posibles daños.

### Precauciones para la conducción a alta velocidad

#### Atención

- Cuanto mayor sea la velocidad del vehículo, mayor será la distancia de frenado. Por lo tanto, durante el frenado, el pedal de freno se controlará en función de la velocidad del Vehículo y de la distancia de frenado necesaria.
- Al conducir a alta velocidad a la salida del túnel o de un puente o al pasar junto a un vehículo grande o al atravesar la entrada de un túnel, el Vehículo se verá afectado por el viento lateral. Reduzca la velocidad para evitar sacudidas accidentales del Vehículo.

### Conducir por una carretera resbaladiza



Quando el Vehículo circula con lluvia intensa, o por mojadas o cubiertas de nieve, la adherencia entre el neumático y el suelo disminuye, por lo que el Vehículo puede "flotar" y usted puede perder el control de la dirección y el frenado. Por lo tanto, conducir a alta velocidad es muy peligroso. En este , atención a las siguientes recomendaciones:

#### Atención

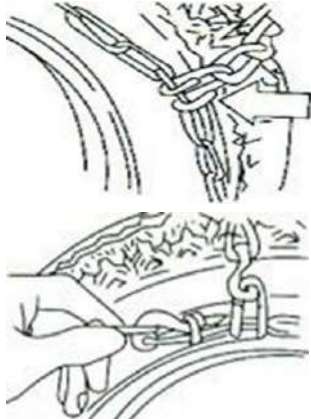
- No utilice neumáticos muy desgastados. Cuando utilice neumáticos muy desgastados, reduzca la velocidad y utilice el volante como de costumbre, pero procure no pisar el freno;

- Procure conducir a baja velocidad. Evite arrancar, acelerar, girar y frenar bruscamente.

### Advertencia

- Cuando se circula por una calzada resbaladiza, está estrictamente prohibido conducir a alta velocidad.

### Uso de la cadena para neumáticos



El uso inadecuado de las cadenas de neumáticos no sólo reducirá el servicio

de los neumáticos, pero también puede provocar accidentes graves. Por lo tanto, deben seguirse las siguientes instrucciones:

- Las cadenas de neumáticos sólo se utilizarán en carreteras cubiertas de nieve.
- Compruebe si la conexión de la cadena del neumático está anudada y retorcida.
- Estire la cadena para neumáticos en el suelo con la parte superior del gancho hacia abajo.
- Al instalar la cadena en el neumático, si la parte superior del gancho engancha el neumático, éste resultará dañado.
- La cadena de neumático se instalará en el neumático con anchura simétrica y el vehículo se empujará hacia delante y hacia atrás para inspeccionarlo si es necesario. Cuando se instalen cadenas de neumáticos en sólo dos ruedas, deberán instalarse en las ruedas traseras.
- Cuando se monta la cadena en el neumático, los dos ganchos deben estar conectados sí en las partes interior y exterior del neumático.
- Una vez instalada y utilizada la cadena para neumáticos durante un período de tiempo, deberá comprobarse la instalación.  
El desgaste y los daños de la cadena del neumático deben comprobarse con frecuencia.
- Cuando utilice cadenas de neumáticos, conduzca a baja velocidad.

### Vehículo carga

#### Advertencia

- No sobrecargue el Vehículo. Al cargar, procure distribuir la carga entre los ejes delantero y trasero.
- La carga deberá estar uniformemente distribuida y fijada en la medida de lo posible para evitar lesiones a personas o vehículos debido a movimientos bruscos del Vehículo.
- Coloque los objetos pesados debajo y lo más cerca posible de la parte delantera de la zona de carga.

### Vehículo averías

- Si el Vehículo se avería, deje de utilizarlo inmediatamente y apague el interruptor de llave. Póngase en contacto con los proveedores de servicios autorizados para reparar el Vehículo.
- Está terminantemente prohibido circular con vehículos averiados para evitar accidentes y daños materiales o personales.
- Las reparaciones sólo deben ser realizadas por proveedores de servicios autorizados que sigan estrictamente las normas de seguridad.

cedimientos.

- Durante el mantenimiento o la reparación del Vehículo, éste debe estar con la llave apagada y en estado de frenado. En caso mantenimiento que implique equipos de alta tensión, las reparaciones sólo se realizarán cuando el vehículo esté apagado.
- La conexión/desconexión de la alimentación eléctrica del vehículo sólo debe ser realizada por profesionales.
- Cuando más de una persona realiza el mantenimiento y la reparación, el personal de mantenimiento y los operarios deben cooperar estrechamente y prestar atención a las precauciones de seguridad. La llave del vehículo debe ser custodiada por una persona especialmente autorizada.
- El personal no autorizado no está autorizado a retirar, instalar, modificar o realizar cualquier otra operación en la batería de alto voltaje del vehículo, el equipo de alto voltaje y el arnés de alto voltaje.

## Mantenimiento e inspección de vehículos

Precauciones de seguridad para el mantenimiento.....	97
Mantenimiento ordinario .....	98
Líquido de frenos .....	102
Pedal de freno .....	106
Neumáticos.....	106
Batería 12V.....	109
Fusible .....	109
Limpiaparabrisas .....	110
Varias luces.....	110
Freno de estacionamiento.....	110
Volante .....	110

El vehículo deberá someterse a un mantenimiento rutinario diario por parte del usuario y a un mantenimiento periódico por parte de los proveedores de servicios autorizados. El manual de servicio OHM separado proporciona los detalles sobre cuándo y qué tipo de actividades de mantenimiento regular deben ser a cabo por estaciones de servicio autorizadas. Para más información, consulte el manual de servicio OHM. Tenga en cuenta que si no se realiza el mantenimiento periódico descrito en el manual de servicio de OHM, la garantía de OHM puede quedar invalidada.



### Precauciones de seguridad para el mantenimiento

- Durante el mantenimiento, asegúrese de que la llave está en la posición OFF o retire la llave por completo y apague el interruptor de mantenimiento de la batería de alimentación (MSD) y el interruptor de separación de alimentación de la batería pequeña.
  - Se prohíbe al personal de mantenimiento no profesional desmontar el paquete de baterías de la tapa de terminales del motor y del controlador del motor.
  - Si se produce una avería en el sistema eléctrico, llame inmediatamente al servicio técnico autorizado. No desmonte ninguna pieza ni extraiga los cables por su cuenta.
  - En caso de mantenimiento, el freno de estacionamiento debe estar totalmente accionado y el cambio en posición N.
  - Después de arrancar el motor, está prohibido tocar los cables de alta tensión y las piezas de alta tensión con señales de advertencia.
  - No toque el motor con su cuerpo, ropa, herramientas o cualquier otro objeto cuando el motor esté en marcha.
- No fume cerca de la batería para evitar incendios.
  - El personal de mantenimiento no profesional no debe acercarse a los polos positivo y negativo de la batería de alimentación para evitar cortocircuitos accidentales.
  - Preste atención a la correcta colocación del refrigerante, anticongelante y otros líquidos del vehículo. No los vierta en el suelo ni en el alcantarillado. Manténgalos alejados de niños y animales.
  - Cuando limpie la superficie del sistema del motor, hágalo con un trapo seco. Queda terminantemente limpiarlo directamente con agua. Al limpiar y mantener el vehículo, evite que entre agua en el motor y en la unidad de control del motor.
  - Los equipos que puedan causar interferencias de radio no deberán instalarse cerca del controlador del vehículo y del controlador del motor para evitar interferencias.
  - Tanto si el motor está en marcha como si no, está prohibido desmontar la unidad de control electrónico, el sensor u otros elementos sensibles cuando la llave de contacto está en la posición ON.

- Si es necesario remolcar el Vehículo, recomienda utilizar un remolque plano para remolcar el Vehículo.

### Mantenimiento ordinario

El mantenimiento de rutina es una acción importante durante el uso diario del . Para evitar averías en el Vehículo y mantenerlo en buen de funcionamiento, debe seguir las prácticas recomendadas que se indican a continuación. Por favor, compruebe todos los elementos siguientes todos los días antes y después de conducir el Vehículo o antes o después de un viaje de larga distancia:

#### 1. Luces del vehículo

Conecte todos los interruptores y compruebe si están encendidos todos los faros, luces pequeñas y otras luces. Pise el pedal de freno y compruebe si la luz de freno está encendida. Coloque la palanca de transmisión en la posición "marcha atrás" y compruebe que la luz de marcha atrás está encendida. Preste atención a la limpieza y a los daños de cada lámpara durante la inspección.

#### 2. Luces de advertencia e intermitentes

Gire el interruptor de encendido a la ON, compruebe si cada luz indicadora está encendida y el indicador de combustible funciona normalmente. Una vez que el vehículo esté LISTO, compruebe que todas las luces indicadoras y el indicador de temperatura del agua funcionen con normalidad. Después de conducir, compruebe que el cuentakilómetros funciona con normalidad.

#### 3. Retrovisor

Asegúrese de que la superficie reflectante del retrovisor esté limpia y pueda ajustarse con normalidad.

#### 4. Todas las puertas, cubierta delantera del vehículo

Compruebe si todas las puertas y maleteros pueden abrirse y cerrarse libremente y con firmeza.

#### 5. Aspecto corporal

Compruebe si hay gotas de pintura o arañazos en la superficie de la carrocería. Si es así, repárelo inmediatamente para evitar que se corra el metal de las partes dañadas.



## 6. Bocina, intermitente, limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Compruebe si el claxon, los intermitentes, el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas funcionan con normalidad.

## 7. Matrícula

Compruebe si la matrícula está sucia o dañada, si está bien sujeta y si los caracteres son fácilmente legibles.

## 8. Suspensión

Conduzca el vehículo sobre terreno llano y compruebe si está inclinado. Si está inclinado, deberá repararse o recolocarse.

## 9. Nivel de refrigerante

Compruebe si el nivel de refrigerante del motor no es demasiado bajo.

## 10. Fugas

Compruebe que no haya fugas en los tubos, las mangueras y el depósito (líquido de frenos, refrigerante).

## 11. Funcionamiento del sistema de aire acondicionado

## 12. Funcionamiento del freno de estacionamiento

Compruebe si el freno de estacionamiento se puede bloquear y desbloquear correctamente.

## 13. Apriete de tuercas de rueda

Apriete las tuercas y los tornillos hasta el valor especificado.

## 14. Componentes de alto voltaje y arnés de alto voltaje

Los componentes de alto voltaje incluyen el conjunto de la batería de alimentación, el conjunto del motor, el conjunto del convertidor de CC, etc. Son los componentes principales de los vehículos eléctricos. utilízanse, manténganse y cuidarse de acuerdo con los requisitos del Manual del usuario.

### Sistema de baterías

- Compruebe que los pernos de montaje, el interruptor de seguridad y los terminales de conexión del arnés del conjunto de la batería no estén sueltos ni dañados;

- Compruebe si hay picaduras o grietas en la superficie de la batería;
- Compruebe que la toma de tierra de la batería no esté corroída.

### Sistema de motor

- Compruebe si los pernos de montaje y conexión y los terminales de conexión del motor y del controlador del motor están sueltos, dañados o sucios;
- Compruebe si hay fugas, daños o suciedad en el sistema de refrigeración del motor.

### Componentes eléctricos

- Compruebe que los tornillos de conexión y los bornes de conexión del convertidor de CC y del cargador no estén sueltos, dañados o sucios;
- Compruebe si los terminales de conexión del convertidor de CC y el conjunto del cargador están sujetos correcta y firmemente;
- No está permitido extraer directamente el conector de alta tensión. Extraiga primero el cable de enclavamiento de alta tensión y, a continuación, el conector de alta tensión (Nota:

presione la bayoneta del conector al extraerlo, y no utilice la fuerza bruta para sacarlo).

### Arnés de alta tensión

- Compruebe si los pernos de conexión y la conexión del arnés de alta tensión están sueltos y dañados o sucios;
- Compruebe si el terminal de conexión del arnés de alto voltaje está sujeto correcta y firmemente;
- Compruebe si el pestillo secundario del conector de alta tensión está en su sitio;
- No está permitido colocar los conectores directamente sobre la superficie de dispositivos giratorios y piezas sometidas a altas temperaturas;

### 15. Líquido limpiaparabrisas

### 16. Sistema de frenado

- Compruebe regularmente si hay alguna fuga de aire en los tubos del sistema de frenado neumático y elimine el agua del depósito de almacenamiento de aire para evitar la falta de aire debida a la

agua recogida.

- Compruebe periódicamente si hay alguna fuga de aceite en los tubos del sistema de frenado hidráulico. Sustituya el líquido de frenos y limpie a fondo los tubos. Compruebe también periódicamente los brazos de ajuste de los frenos, el grosor y la holgura de la zapata de freno.

### Advertencia

- No utilice anticongelante en el depósito del líquido lavaparabrisas. Rociarlo sobre el cristal afectará gravemente a la visibilidad y puede dañar la pintura del Vehículo.
- Si no hay agua en el depósito de detergente, no lo ponga en marcha, de lo contrario se dañará el motor.
- Utilice el detergente recomendado por OHM.

## Líquido de frenos

El líquido de frenos utilizado en este modelo es un líquido de frenos sintético de éter de poliol (esterificación de ácido bórico). Los requisitos técnicos específicos se en la Tabla 1. El nivel de líquido en el depósito deberá estar entre los niveles de líquido más alto y más bajo. Cuando el nivel de líquido sea inferior a la marca mínima, rellene con el mismo líquido de frenos.

Tabla I

Elementos de inspección		Requisitos	Datos del líquido de frenos
Apariencia		Sin sedimentos ni sólidos en suspensión, líquido claro y transparente	Cualificado
Punto de ebullición de refluj de equilibrio °C, no inferior a		205	221
Punto de ebullición húmedo °C, no inferior que		140	155
Viscosidad cinemática, mm <sup>2</sup> /s	-40°C, No superior a	1500	1225
	100°C, No menos de	1.5	1.95
Valor PH		7.0~11.5	9.16
Chapa de hierro estañada No superior a		±0.2	0



Hierro fundido No superior a	±0.2	-0.005
Acero No superior a	±0.2	-0.004
Aluminio No superior a	±0.1	+0.032
Latón No superior a	±0.4	-0.086
Cobre rojo No superior a	±0.4	-0.096
Zinc No superior a	±0.4	+0.041
Aspecto de la chapa tras la prueba	No se aprecia a simple la corrosión por picaduras ni la superficie rugosa, decolorización o manchas de color	Cualificado
Aspecto de la solución tras la prueba	No se forma gel a 23°C±5°C, y no se forma sustancia cristalina en la superficie del vidrio container o metal.	Cualificado
Aspecto de la copa de goma después de prueba	Sin burbujas ni , mostrando deterioro	Cualificado
Valor PH	7.0~11.5	8.96

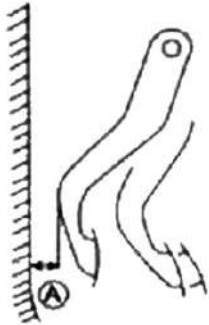
Valor de reducción de la dureza / IRHD No superior a	15	-4
Incremento del diámetro de la raíz / mm No superior a	1.4	0.38
Apariencia	Mediante la observación de la solución de ensayo, las líneas del diagrama de recubrimiento son claras y reconocibles. La solución de ensayo deberá estar exenta de lodos, precipitados, cristalización y estratificación	Cualificado
Tiempo para que las burbujas floten hasta el nivel del líquido , S No superior a	10	4
Fluidez y aspecto a baja temperatura ( -50°C±2°C , 6h±12min )		
Apariencia	Mediante la observación de la solución de ensayo, las líneas del diagrama de recubrimiento son claras y reconocibles. La solución de ensayo deberá estar exenta de lodos, precipitados, cristalización y estratificación	Cualificado
Es hora de que las burbujas floten hasta el nivel de líquido , S	35	16



No superior a			
Rendimiento de evaporación ( 100°C±2°C , 168h±2h )			
Fracción másica de pérdida por evaporación / % No superior a		80	72
Propiedades de los residuos		Al frotar con las yemas de los dedos, El precipitado no contiene partículas y abrasivos	Cualificado
Punto de fluidez del residuo / % No superior a		-5	-9
Compatibilidad del caucho (copa de caucho SBR y pieza de ensayo de caucho EPDM)			
Reducción de la dureza valor IRHD	120°C No superior a	15	5
Aspecto de la copa		Sin burbujas ni caídas	Cualificado
Incremento del diámetro radicular (SBR taza), mm		0.15~1.40	0.27
Fracción de cambio de volumen, %. (copa EPDM, 120°C)		1~10	2

### Pedal de freno

Cuando el pedal de freno se pisa hasta el fondo, la distancia "A" entre el pedal y la pared frontal no debe ser inferior a 95 mm, como se muestra en la imagen siguiente. Pise el pedal de freno con una fuerza de unos 294N (30kg). En caso de las siguientes condiciones, el pedal de freno deberá ser reparado rápidamente.



- Potencia de frenado insuficiente
- Potencia de frenado desigual
- Excesiva holgura del pedal
- Bloque de freno

- Ruidos de frenado inusuales
- Cuando después de ser , el pedal del freno salta inmediatamente hacia atrás.

### Neumáticos

La marca y presión de los neumáticos de este Vehículo son: 185R14LT-8PR, la rueda delantera es 350kpa y la rueda trasera es 350kpa en vacío.

Debido a las diferentes configuraciones del vehículo, los parámetros anteriores pueden ser diferentes a los de su vehículo. Consulte el documento oficial del vehículo.

#### Precaución

- Al inflar el neumático, compruebe la presión del mismo mientras infla lentamente hasta alcanzar la presión especificada.
- No mezcle neumáticos de diferentes especificaciones y tipos.

### Advertencia

- Está prohibido utilizar el neumático de repuesto como neumático normal durante mucho tiempo y a larga distancia.
- Para evitar un desgaste desequilibrado de los neumáticos del vehículo y prolongar su vida útil, los neumáticos deben cambiarse cada 10000 km. Reajuste la presión de los neumáticos de las ruedas delanteras y traseras según sea necesario después de cambiar los neumáticos.
- Una presión de los neumáticos demasiado baja provoca un desgaste excesivo de los neumáticos, una conducción difícil, un gran consumo de combustible, una presión de aire demasiado alta, vibraciones graves del vehículo, una disminución del equilibrio y un grave desgaste en el centro del neumático. Compruebe la presión de los neumáticos con un manómetro.

Durante el uso, el neumático también se comprobará de la siguiente manera:

- Desgaste de la banda de rodadura de los neumáticos para determinar si hay que sustituirlos o no.
- Si el neumático presenta un desgaste anormal, grietas y daños. Si hay una grieta o daño, deberá ser reemplazado.
- Si clavos, piedras u otros objetos perforan el neumático o incrustan el dibujo.

- Después de que el neumático haya recorrido cierto kilometraje, el usuario debe comprobar el apriete y aflojamiento de las tuercas de las ruedas.
- Cuando se sustituya el neumático, deberá utilizarse un neumático con el mismo modelo, especificación y capacidad de carga que el neumático original, y el dibujo del neumático sustituido deberá ser el mismo.

### Precaución

- La utilización de neumáticos de diferentes medidas provocará lecturas incorrectas del velocímetro y del cuentakilómetros. Por lo tanto, consulte al servicio técnico autorizado antes de volver a colocarlos.

### Advertencia

- Compruebe la presión de los neumáticos después de que las ruedas se hayan enfriado, de lo contrario obtendrá lecturas erróneas.
- La presión de los neumáticos no debe ser ni demasiado alta ni demasiado baja. Si la presión de aire es demasiado baja, el vehículo quedará fuera de control y la llanta se saldrá, provocando accidentes.



o daños en la llanta y el neumático. Si la presión de aire es demasiado alta, provocará el reventón del neumático, la pérdida de control del Vehículo y lesiones personales.

- El impacto de bordillos y baches en la carretera afectará al ángulo correcto de alineación de las ruedas. Por lo tanto, se pedirá a la estación de servicio autorizada que controle y corrija periódicamente el ángulo de alineación de las ruedas.
- El uso de neumáticos del mismo modelo y tamaño en el mismo vehículo es muy importante para garantizar la maniobrabilidad y el manejo del . No mezcle diferentes especificaciones y tipos de neumáticos en el mismo vehículo. Al cambiar los neumáticos, utilice neumáticos de los modelos especificados por OHM y que cumplan con las normas nacionales aplicables.
- En caso de mal estado de la calzada, el usuario deberá comprobar el apriete y aflojamiento de las tuercas de rueda antes de cada conducción, y apretarlas a tiempo en caso de aflojamiento. Durante el mantenimiento, la estación de servicio debe comprobar y restablecer el valor de par de acuerdo con los requisitos de par.

### Batería 12V

Si la batería de 12 V está estropeada o funciona mal, no se puede reparar, sólo se puede cambiar. Sin embargo, las estructuras de soporte (por ejemplo, cableado suelto) pueden volver a emparejarse.

Para comprobar la potencia de la batería, se puede utilizar el comprobador de baterías del vehículo, y algunas baterías sin mantenimiento están equipadas con puertos de observación de potencia.

El puerto de observación puede mostrar generalmente tres colores: verde, amarillo y negro. El verde indica que hay potencia suficiente, el amarillo indica que hay una ligera pérdida de potencia y el negro indica que hay residuos y es necesario volver a colocarlo.

#### Advertencia

- Cuando revise o repare la batería de 12 V, desconecte el interruptor de separación de alimentación de la batería pequeña para evitar cortocircuitos causados por piezas metálicas en contacto con el positivo y el negativo de la batería.

### Fusible

Su vehículo debería tener los dos tipos de fusibles siguientes:

- 1) El fusible principal (pieza verde fácil de romper) soporta directamente la corriente principal de la batería.
- 2) Fusible derivado, utilizado en cada circuito eléctrico independiente. Si se rompe el fusible principal, el circuito de todo el vehículo se verá afectado y no funcionará. Si se rompe el fusible secundario, el aparato secundario no funcionará.

El fusible principal está en la cubierta del panel del capó. El fusible secundario está debajo del panel de instrumentos.

Si se rompe el fusible principal, deberá sustituirse inmediatamente. Cuando lo sustituya, utilice únicamente piezas de repuesto OHM.

#### Advertencia

- El fusible roto debe sustituirse por otro de la misma especificación (mismo color), y no está permitido sustituirlo por otros metales, ya que de lo contrario se dañaría el equipo eléctrico e incluso podría incendiarse. Cuando se sustituye el fusible de la misma especificación, se fundirá inmediatamente, lo que indica que hay un fallo, que debe comprobarse cuidadosamente.

### Limpiaparabrisas

Si la escobilla del limpiaparabrisas está quebradiza o dañada, sustitúyala inmediatamente.

#### Advertencia

- Para evitar rayar o romper el cristal, al retirar el limpiaparabrisas o la escobilla, tenga cuidado de no golpear el cristal de la ventanilla con el brazo.

### Varias luces

#### Advertencia

- La bombilla está muy caliente cuando se acaba de apagar y debe sustituirse cuando se enfríe.

### Freno de estacionamiento

Cuando el freno de estacionamiento esté completamente bloqueado, oírás entre 5 y 13 sonidos de trinquete.

Si el freno de estacionamiento no puede bloquearse completamente o se desbloquea de forma incompleta dentro de este rango, solicite al servicio técnico autorizado su inspección y ajuste.

### Volante

Gire el volante lentamente de izquierda a derecha hasta notar una ligera resistencia, mida la distancia de giro, que debe estar dentro de los valores especificados, y luego gire el volante lentamente de derecha a izquierda hasta notar una ligera resistencia, mida la distancia de giro, que debe estar dentro de los valores especificados.

En un terreno llano y abierto, gire lentamente el volante hacia la izquierda y hacia la derecha hasta que se detenga para comprobar si la dirección es ligera y estable sin ningún traqueteo.

Juego libre del volante: 0 ~ 30mm.

Si el juego del volante excede el rango especificado o hay otras fallas, por favor solicite a la estación de servicio autorizada la inspección y ajuste.

## Reparación de emergencia

Sustitución de neumáticos.....	112
Elevación del vehículo .....	112
Desmontaje y montaje de la rueda de repuesto .....	112
Sustitución del neumático.....	112
Arranque .....	112
Remolque de su vehículo.....	114
El vehículo no arranca o el motor de accionamiento sobrecalentamiento tras el arranque.....	115
El vehículo no puede arrancar .....	115
Sobrecalentamiento del motor de accionamiento .....	116
Sustitución de bombillas .....	116

## Neumático sustitución

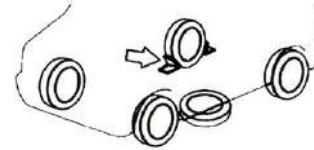
### Elevación del vehículo

- Saque el gato hidráulico de las herramientas del vehículo.
- Coloque el Vehículo sobre un suelo llano y duro. Si el Vehículo está aparcado en la , encienda el flash de emergencia.
- Bloquee el freno de estacionamiento, coloque la palanca de cambios en re- verso o neutro y fije el neumático diagonal en la esquina del Vehículo a levantar con un destornillador.
- Coloque el gato directamente debajo de la pieza de elevación y levante el vehículo verticalmente de forma constante y lenta hasta la posición deseada. No eleve demasiado el vehículo con el gato.

### Desmontar y montar la rueda de repuesto

- Coloque la rueda de repuesto debajo de la caja de carga en la parte trasera del vehículo, gire la tuerca del tornillo de fijación en sentido contrario a las agujas del reloj y, a continuación, baje lentamente el soporte de la rueda de repuesto y extráigala.
- La rueda de repuesto se instalará en sentido inverso al de desmontaje.

### Sustitución del neumático



- Retire las tuercas de las ruedas y los neumáticos.
- Instale un neumático nuevo y utilícelo para apretar las tuercas de la rueda y asegurar la llanta.
- Baje el gato y apriete las tuercas de las ruedas en una secuencia cruzada con una llave de ruedas.

### Saltar start

#### Advertencia

- Si la batería ha estado congelada (expuesta a temperaturas inferiores a  $-7^{\circ}\text{C}$ ), no arranque el vehículo con el sistema de arranque por inercia, ya que podría explotar o averiarse.

- La batería producirá hidrógeno inflamable. Mantenga la batería alejada del fuego o las chispas y no fume cerca de ella.
- Si la batería utilizada para el rescate está en otro vehículo, los dos vehículos no pueden tocarse. Asegúrese de que existe una distancia de seguridad entre los dos vehículos.
- Si la batería se agota con frecuencia y no se encuentra ninguna razón, solicite una inspección al servicio técnico autorizado.
- Para evitar lesiones a usted mismo, al vehículo y a la batería, siga las siguientes instrucciones. Si tiene alguna duda, consulte a un servicio técnico autorizado.

Cuando ponga en marcha el , utilice los siguientes métodos:

- Utilice una batería de 12 V para arrancar su vehículo. Coloque la batería cerca de su vehículo para que la conexión sea lo suficientemente larga. Cuando utilice la batería en otro vehículo, no deje que los dos vehículos se toquen. Ambos vehículos deberán estar bloqueados con el freno de estacionamiento.
- Además de algunos indicadores de seguridad necesarios, como los faros, los intermitentes de emergencia, etc., todos los demás aux-

Los equipos auxiliares deberán estar apagados.

- Los cables de vuelta se conectan de la siguiente manera:
  - Conecte un extremo del cable al polo positivo de la batería sin electricidad. Conecte el otro extremo de este cable al polo positivo de la batería de rescate.
  - un extremo del segundo cable al polo negativo de la batería de rescate. Conecte el otro extremo al metal de conexión sin pintar de la carrocería del vehículo con la batería vacía.
- Si la batería utilizada está montada en otro vehículo, arranque el vehículo y deje que el motor funcione a una velocidad adecuada.
- Arranque el vehículo sin batería.
- Retire los cables puente correctamente en el orden inverso al de conexión.

### Advertencia

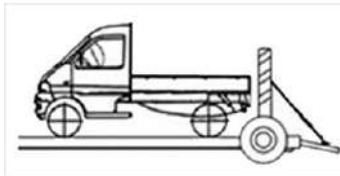
- No conecte directamente el cable de tierra al polo negativo de la batería sin electricidad, de lo contrario podría producirse una explosión.

### Remolque de su vehículo

Si su Vehículo necesita ser remolcado , solicite ayuda a la estación de servicio autorizada.

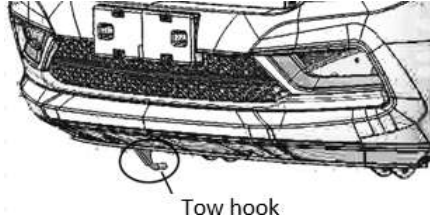
#### Precaución

- Para evitar daños a su Vehículo durante el remolque, utilice el equipo correcto y siga el procedimiento adecuado.
- El vehículo averiado se remolcará con la rueda delantera en el suelo o el vehículo de rescate plano en la parte trasera



- La velocidad del remolque no superará los 50 km/h.
- Durante el remolque, gire el encendido a la posición ACC o extraiga la llave (el vehículo completo no se puede encender).

## Dispositivo de remolque



El dispositivo de remolque, es decir, el gancho de remolque delantero, sólo se utilizará para el transporte del vehículo y está incluido en el de herramientas de a bordo. Cuando esté en , es necesario sacar el gancho de remolque delantero del kit de herramientas, quitar la tapa del tapón del dispositivo de tracción en el parachoques, poner el extremo roscado del gancho de remolque delantero verticalmente y atornillarlo a la sección inferior de la rosca para asegurar que el gancho de remolque delantero se estira uniformemente durante el remolque para evitar accidentes.

 Precaución

- En general, no utilice el dispositivo de remolque para remolcar el Vehículo a menos que se trate de una emergencia.

El vehículo no arranca o el motor se sobrecalienta después de arrancar.

El vehículo no puede arrancar

- Gire la llave de contacto a la posición ON y encienda el faro. Si el faro está muy oscuro o se apaga gradualmente, generalmente indica que la batería está descargada o que el cable del electrodo está en mal contacto.
- Si el faro es normal, compruebe si el fusible está fundido. Si es normal, indica que hay una avería en el circuito. Diríjase al servicio técnico autorizado para su revisión.

### Sobrecalentamiento del motor de accionamiento

En caso de sobrecalentamiento del motor de accionamiento el sistema limitará su potencia de salida: en caso de sobrecalentamiento del motor de accionamiento secundario, la potencia de salida del motor de accionamiento será la mitad que en condiciones normales; en caso de sobrecalentamiento del motor de accionamiento terciario, el motor de accionamiento no podrá emitir potencia y el Vehículo no podrá funcionar.

Si el instrumento muestra que el motor está sobrecalentado durante la conducción, siga estas instrucciones:

- Si el aire acondicionado está funcionando, apáguelo.
- Aparque el vehículo en un lugar seguro.
- Abra el compartimento delantero del vehículo y compruebe si hay suficiente líquido refrigerante (si la línea de nivel de líquido está dentro de la escala normal).
- Compruebe si hay fugas en el radiador, la bomba de agua y la tubería de agua. Si se detecta una fuga, no arranque el Vehículo hasta que se corrija la avería.
- Si no se detectan fugas, añada refrigerante según lo especificado.

### Advertencia

- Si oye o ve una fuga de vapor, conduzca inmediatamente el vehículo a un lugar seguro, pare el motor de accionamiento y deje que se enfríe. No abra el compartimento del motor de accionamiento cuando todavía salga vapor. Cuando el vapor no se vea ni se oiga, abra la tapa y observe si el radiador sigue hirviendo hasta que se enfríe.
- No toque la línea de señal del motor cuando observe la rotura. En caso de rotura, acuda a una estación de servicio autorizada para su mantenimiento.
- Para evitar lesiones, mantenga las manos, herramientas, tejidos, etc. alejados de los ventiladores del radiador y del aire acondicionado.

### Bombilla sustitución

La sustitución de la bombilla puede requerir conocimientos profesionales y equipos especiales. Le sugerimos que acuda a un servicio técnico autorizado. La sustitución incorrecta de la bombilla puede causar lesiones o daños al vehículo.

### Atención

- Cuando la temperatura es baja o el aire está húmedo, puede haber agua nebulizada en la lámpara. En este caso, simplemente encienda las luces y conduzca. Después de algún tiempo, el vaho de agua se disipará automáticamente, ya que es causado por el clima y no necesita ser reparado. Si la neblina de agua en la lámpara no se puede eliminar cuando se conduce con la lámpara encendida, y hay cada vez vapor de agua, vaya a la estación de servicio autorizada para la inspección y mantenimiento.
- Limpie la bombilla halógena con alcohol o aceite mineral y tela no tejida. No toque la bombilla directamente con las manos. Las huellas dactilares acortarán considerablemente la vida útil de las bombillas halógenas.

### ⚠ Advertencia

- El gas de la bombilla halógena está bajo presión. Manéjelas con cuidado y deseche las bombillas halógenas correctamente.
- Cuando sustituya las bombillas halógenas, no toque la parte de cristal con los dedos sin guantes. Utilice gafas protectoras al desmontar y montar la bombilla, y preste atención para evitar el desgaste y el rayado de la bombilla.
- Sustituya a tiempo los faros agrietados o dañados. Cuando la bombilla esté encendida y sellada, evite que entre en contacto con líquidos.
- La bombilla debe estar encendida para realizar la prueba después de instalarla en la lámpara.
- Los niños no pueden tocar la bombilla.
- Manipule la bombilla vieja con cuidado, de lo contrario la bombilla explotará y dañará a las personas.

## Mantenimiento corporal

Medidas de protección .....	118
Efecto de las condiciones ambientales en la corrosión de los vehículos .....	118
Cómo prevenir la corrosión del vehículo .....	119
Eliminar la suciedad de la carrocería del vehículo .....	119
Limpieza del interior del vehículo .....	120
Limpieza corporal .....	121
Notas .....	121
Recubrimiento de cera .....	122

### Medidas de protección

Hay varios factores que pueden provocar corrosión en su vehículo:

- La sal, la suciedad, la humedad y los productos químicos se acumulan en las partes de difícil acceso del suelo del aparcamiento.
- Desprendimiento de pintura, arañazos u otros daños, así pequeños accidentes y roces entre piedras y arena.

### Efecto de las condiciones ambientales en la corrosión del vehículo

- La sal, los productos químicos, la brisa marina o la contaminación aceleran la corrosión de las piezas metálicas.
- La exposición a altas temperaturas, especialmente cuando la humedad está justo en el punto de rocío, aumentará la velocidad de corrosión del vehículo.
- Si una parte determinada del vehículo está expuesta a una humedad elevada durante mucho tiempo, aunque otras partes del vehículo estén muy secas, se acelerará la corrosión del vehículo.
- En el entorno de altas temperaturas, si una parte del vehículo tiene poca ventilación y no se puede secar rápidamente,

la corrosión de esta pieza también se acelerará.

### Advertencia

- Se utilizarán limpiadores neutros para la limpieza del vehículo, y no se permitirán limpiadores ácidos ni alcalinos.
- Tras la limpieza, asegúrese de aclarar el detergente con agua limpia.

La información anterior muestra que es necesario mantener su Vehículo lo más limpio y seco posible. En caso de daños, repare inmediatamente la superficie pintada del vehículo.

### Cómo prevenir la corrosión del vehículo

La mejor manera de proteger su vehículo de la corrosión es mantenerlo limpio y seco. Antes de limpiar su Vehículo, consulte las siguientes instrucciones.

### Eliminar la suciedad de la carrocería del vehículo

- La capa de pintura de la superficie del vehículo se daña fácilmente por la suciedad, como la sal, los productos químicos, el asfalto, el jugo de los árboles, los excrementos de los pájaros, las radiaciones industriales, etc. Re-

retírelos lo antes posible. Si resulta difícil retirarlas, utilice detergente neutro en lugar de detergente ácido y alcalino. A continuación, limpie el vehículo con agua limpia. Cuando utilice detergente, siguiendo las instrucciones del fabricante.

- Limpie el vehículo en un lugar sombreado.
- Si la superficie de su vehículo resulta dañada o se desprende la capa de pintura, deberá repararse inmediatamente. El metal no debe quedar expuesto al aire, y debe solicitarse a un taller profesional que lo repare lo antes posible.
- El agua, el polvo y los sedimentos en el habitáculo del , por ejemplo debajo del cojín, pueden acelerar la corrosión. Compruebe con frecuencia que la cabina del vehículo esté limpia y seca. Cuando se circula por carretera con mal tiempo, es aún más importante mantenerlo limpio y seco.
- Cuando se carguen y descarguen sustancias corrosivas, como productos químicos, fertilizantes, artículos de limpieza, alcaline, ácidos, sal, etc., estos productos se cargarán

en contenedores especiales para el transporte. En caso de derrame, se retirarán y limpiarán inmediatamente.

- No estacione su Vehículo en un lugar húmedo y poco ventilado, y no lo lave en el garaje.
- No aplique imprimación ni pintura preventiva en el sistema de escape o alrededor del mismo para evitar incendios.
- Asegúrese de mantener limpio el orificio de desagüe de la puerta.
- Si circula con frecuencia por carreteras de grava, considere la posibilidad de instalar un protector antisalpicaduras en cada rueda.

### Limpieza del interior del vehículo

#### Atención

Cuando limpie el vehículo, no utilice disolvente de pintura, gasolina, benceno ni otros productos inflamables, ni tampoco limpiadores domésticos como lejía o alcalinos fuertes.

- Limpieza de materiales fibrosos  
Limpie el polvo con un , limpie el lugar sucio con un paño limpio empapado en jabón neutro y

luego límpialo con agua limpia.

- Limpieza del cinturón de seguridad  
Limpie el cinturón de seguridad con jabón suave y agua. No utilice lejía ni tinte.
- Limpieza de alfombras de resina de vinilo  
La suciedad general puede limpiarse con agua o agua tibia y jabón. Puede utilizar un cepillo.
- Limpieza de alfombras  
Retire el polvo y la arena de la alfombra y limpie los lugares sucios con jabón suave. Termine la limpieza con agua.

### Limpieza corporal

#### Advertencia

- No lave ni encere el Vehículo mientras el motor de accionamiento del Vehículo esté encendido.
- Cuando limpie los bordes afilados de la placa base y el guardabarros, utilice guantes y mangas largas para protegerse las manos y los brazos.
- Después de limpiar la carrocería, preste atención a si el rendimiento de frenado del Vehículo es normal durante la conducción.
- Es mantener el Vehículo limpio, de lo contrario provocará la decoloración de la pintura o la corrosión de algunas piezas.
- Mantenga limpios los terminales de la pistola de carga y de la toma de carga y límpielos cada tres meses. En caso de circunstancias especiales, como tormentas de arena, lluvias y otras inclemencias meteorológicas, deberá limpiarse inmediatamente. Método de limpieza: limpiar con un bastoncillo de algodón, el disolvente de limpieza es alcohol industrial.
- Después de la carga, asegúrese de que la pistola de carga y la cubierta protectora, la toma de carga y la cubierta protectora

estén instalados en su sitio. Asegúrese de que el entorno externo de la toma de carga y el entorno de almacenamiento de la pistola de carga estén limpios.

#### Notas:

Durante la limpieza, preste atención a las siguientes notas importantes:

- Lave la arena y los residuos del suelo y las ruedas del vehículo con agua a alta presión.
- No enjuague el interior del vehículo agua a alta presión para evitar cortocircuitos.
- Al lavar la superficie exterior del , límpiela suavemente con un paño suave, no con objetos duros no dañar la superficie del Vehículo.
- Sumerja el limpiador con un paño suave. Al limpiar el vehículo, siga sumergiendo el limpiador y limpie suavemente la superficie del vehículo.
- Una vez eliminada la suciedad, lave inmediatamente el vehículo con agua limpia.
- Tras el lavado, limpie las gotas de agua, siempre que sea posible,

con un paño suave y termine de secarlas de forma natural a la sombra.

- Compruebe cuidadosamente la capa de pintura de la superficie del vehículo. Si hay algún arañazo, repare la superficie arañada de acuerdo con los siguientes pasos.
  - Limpie y seque las superficies dañadas.
  - Cepille suavemente el lugar dañado con pintura del mismo color con un pincel pequeño.
  - Deje que la pintura se seque completamente a la sombra.

### Advertencia

- Al lavar el Vehículo, evite lavar las partes plásticas con vapor y agua con temperatura del agua superior a 80° C.
- Cuando utilice limpiadores para vehículos, preste atención a las instrucciones del fabricante y no utilice limpiadores domésticos agresivos.

### Recubrimiento de cera

Tras la limpieza, se recomienda encerar y abrillantar el vehículo.

- Utilice cera y abrillantador de buena calidad.
- Cuando utilice cera y abrillantador, preste atención a las instrucciones del fabricante.

## Aceite lubricante, especificación de la bombilla y esquema eléctrico

Electricidad, aceite lubricante, refrigerante, líquido de lavado, líquido de frenos

Proyecto \ Especificaciones	Sitio de aplicación	Especificaciones	Capacidad
Cantidad eléctrica	Batería	\	63,75 kWh
Aceite lubricante	Eje trasero, caja de cambios diferencial	Aceite para engranajes GL-5 85W/90	2.5L
Refrigerante	Sistema de refrigeración	Anticongelante RLFD-101	8.5L
Líquido de lavado	Botella de almacenamiento de la solución de lavado	ZT-30	2.2L
Líquido de frenos	Sistema de frenado	Lago 901	0.8L

**Especificaciones de la bombilla**

Número de serie	Bombilla	Modelo	Cantidad
1	Luz de carretera / cruce	H1 12V 55W	2
2	Luz de giro	PY21W 12V	2
3	Luz de posición delantera	W5W 12V	2
4	Luz antiniebla delantera	H3 12V 55W	2
5	Intermitentes laterales (integrados en exterior)	W5W 12V	2
6	Lámpara de techo frontal (integrada en el espejo retrovisor interior)	T10 W5W 12V	1
7	Luz de cúpula central	W5W 12V	1
8	Luz antiniebla trasera	P21W 12V	2
9	Luz de freno trasero / luz de posición	P21/5W 12V	2
10	Luz de marcha atrás	P21W 12V	2
11	Intermitente trasero	PY21W 12V	2
12	Luz de matrícula	LED	1

## Anexo

Artículos de a bordo

Número de serie	Nombre	Observaciones
1	Chasis COC	

Tabla de parámetros de rendimiento técnico:

Modelo Proyecto		(Modelo de chasis)	
Dimensiones totales (mm)	Longitud	5800	
	Anchura	1908	
	Altura (sin carga)	2030	
	Distancia entre ejes	3250	
	Ancho de vía	Rueda delantera	1507
		Rueda trasera	1488
	Voladizo delantero	1200	
	Voladizo trasero	1350	
Parámetro de calidad ( Kg )	Masa total máxima admisible	3500	
	Distribución de la masa total máxima admisible	Eje delantero	1400
		Eje trasero	2500
	Peso en vacío	1815	
Número de pasajeros, persona		2	

Velocidad máxima, Km/h		80
Pendiente máxima de ascenso, %.		25
Ángulo de aproximación, (°)		20
Ángulo de salida, (°)		15
Tipo de conducción		Eje motriz eléctrico integrado
Parámetros de alineación de las ruedas	Puntera en mm	0-3
	Ángulo de caída°	1
	Ángulo de giro°	7.5
Parámetros de la rueda	Especificaciones de los neumáticos	185R14LT-8PR
	Presión de los neumáticos delanteros / traseros (KPa)	350/350
Parámetros del motor	Modelo	TZ190XSZ
	Tipo de motor	Motor síncrono de imanes permanentes
	Potencia nominal / velocidad (kW / (r / min))	40/3473
	Tensión nominal / par (VDC、 N-M )	226/110
	Potencia máxima / velocidad / par ( kW/r/min/N.m )	80/10000/300

	Modelo de monómero	LF200
	Tipo de dispositivo de almacenamiento de energía	Batería de litio hierro fosfato
	Tipo / forma del dispositivo de almacenamiento de energía	Tipo de energía / paquete cuadrado
	Capacidad nominal de la batería de potencia única a un ritmo de 1 hora C1 (Ah)	200
	Tensión nominal de un único dispositivo de almacenamiento de energía (V)	3.22
	Modo de combinación del dispositivo de almacenamiento de energía	1 paralelo 99 serie
	Tensión total del acumulador del dispositivo de almacenamiento de energía (V)	318.72 V
	Autonomía del vehículo eléctrico (método en condiciones de trabajo, km)	WLTP 251 km

**OHM EV**

209 Jardines de Pandan

Singapur 609339

**Teléfono: 6568 4532**

**Correo electrónico [ohm@cyclecarriage.com.sg](mailto:ohm@cyclecarriage.com.sg)**

\* El diseño y las especificaciones de los productos OHM se mejoran y actualizan continuamente, por lo que los datos se modificarán en consecuencia sin previo aviso.

Cycle & Carriage Automotive Pte Ltd. se reserva el derecho de interpretación final. Si tiene alguna pregunta, llámenos.